

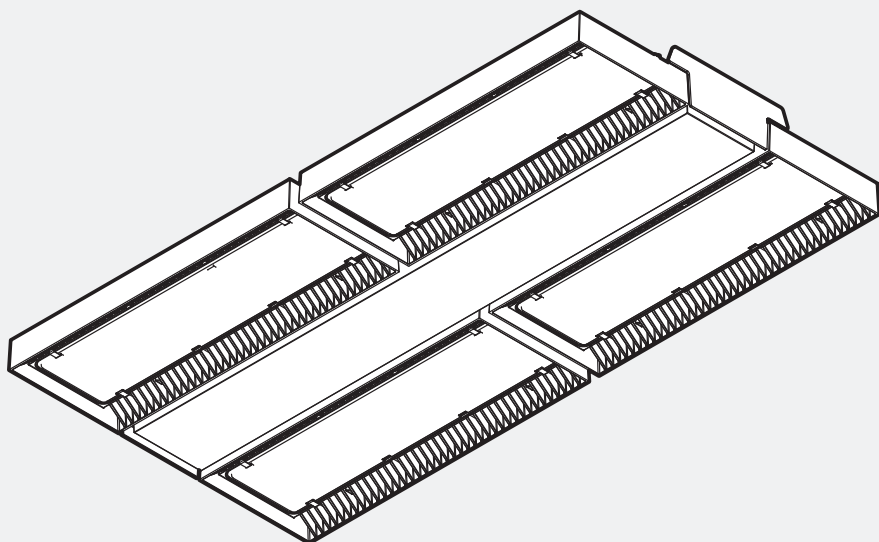
DE MONTAGEANLEITUNG
EN MOUNTING INSTRUCTIONS
FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE
IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE
NL MONTAGEHANDLEIDING
PL INSTRUKCJA MONTAŻU



TRILUX
SIMPLIFY YOUR LIGHT

MIRONA FIT LED

MIRONA FIT ... 10000 ...
MIRONA FIT ... 13000 ...
MIRONA FIT ... 17000 ...
MIRONA FIT ... 20000 ...
MIRONA FIT ... 26000 ...
MIRONA FIT ... 35000 ...
MIRONA FIT ... 40000 ...
MIRONA FIT ... 52000 ...
MIRONA FIT ... 70000 ...



10143271 | 220128

**Zu Ihrer Sicherheit**

Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise und Montageschritte. Bewahren Sie die Anleitung für Wartungs- oder Demontearbeiten auf.

Erläuterung der Warnstufen

Beachten und befolgen Sie die Warnhinweise. Nichtbeachten der Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen!



WARNUNG! Kennzeichnet Gefahren, die schwere und/oder tödliche Verletzungen zur Folge haben können.



VORSICHT! Kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen oder Gesundheitsgefährdungen führen können.



WICHTIG. Kennzeichnet Gefahren, die zu Sachschäden oder Funktionsstörungen führen können.



TIPP. Kennzeichnet Informationen, die einen Ratschlag oder nützlichen Hinweis enthalten.

Erläuterung wichtiger Symboliken und Piktogramme

Kennzeichnet fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, den elektrischen Anschluss auszuführen.



Kennzeichnet fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, die Montage auszuführen.

Sicherheitshinweise

WARNUNG! Gefahr eines elektrischen Schlages! Arbeiten Sie niemals bei anliegender Spannung.



WICHTIG. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar! Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ersetzen Sie die gesamte Leuchte.



WICHTIG. Funktionsstörung! Häufiges Schalten bei einer Umgebungstemperatur von $t_a < 0$ °C verkürzt die Lebensdauer des LED-Moduls.



WICHTIG. Geeignet für den Einsatz in Umgebungen, in denen eine Ansammlung von leitfähigem Staub auf der Leuchte zu erwarten ist.



WICHTIG. Tragen Sie saubere Montagehandschuhe, um Verschmutzungen vorzubeugen.



TIPP. TRILUX empfiehlt eine 2-Mann-Montage.



WICHTIG. Verwenden Sie zum Anschluss der Leuchte eine geeignete Vorrichtung. Eine geeignete Vorrichtung ist z. B. ein Anschlussdose mit Verbindungsklemmen für Leitungen mit einem Querschnitt von $X \times 1,5^2 / 2,5^2 / \dots$ und einer Bemessungsspannung von 250 / 400 V. Auf Kundenwunsch können Anschlussleitungen vom Standard abweichen.

Schützen Sie die evtl. ungenutzten Adern bauseits vor Berührung.

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Bestimmt für Innenräume, Standardanwendung in Feuchträumen und überdachten Außeneinsatz mit einer max. Umgebungstemperatur von:

ta 50 °C bei MIRONA FIT 13000 / 17000 / 26000 lm

ta 45 °C bei MIRONA FIT 35000 / 52000 / 70000 lm

ta 70 °C bei MIRONA FIT TP 10000 / 20000 lm

ta 60 °C bei MIRONA FIT TP 40000 lm

ta 50 °C bei MIRONA FIT ... + LLWS / LLWRM / LLWRR

Schutzklasse: I

Schutzart: **IP54 (LLWS / LLWRM / LLWRR)**

Schutzart: **IP65**

Nicht bestimmt für korrosive Atmosphären (z. B. Schwimmbad, Intensivtierhaltung, Tunnel).

Wichtige Hinweise zu elektronischen Betriebsgeräten (EVG)

Eine Neutralleiterunterbrechung im Drehstromkreis führt zu Überspannungsschäden in der Beleuchtungsanlage. Öffnen Sie die Neutralleiter-Trennklemme nur spannungsfrei und schließen Sie die Neutralleiter-Trennklemme vor Wiedereinschalten. Die maximal zulässige Umgebungstemperatur t_a der Leuchte darf nicht überschritten werden. Eine Überschreitung reduziert die Lebensdauer, im Extremfall droht ein Frühausfall der Leuchte. Legen Sie die Anschlussleitungen von DALI-Betriebsgeräten (1-10 V, DALI, etc.) 230 V netzspannungsfest (Basisisolierung) aus.

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Sammeln und entsorgen Sie Elektro- und Elektronik-Altgeräte am Ende ihrer Lebensdauer immer getrennt.

Holen Sie sich im Zweifel Auskunft zur umweltgerechten Entsorgung bei der örtlichen Kommunalbehörde oder speziellen Entsorgungsfachbetrieben ein. Aktuelle Informationen zur Energieeffizienzklasse der gewählten Produktvariante finden Sie im entsprechenden Datenblatt der Leuchte. Hinweise zum Austausch oder zur Demontage des Leuchtmittels gemäß Verordnung 2019/2020/EU finden Sie unter:

www.trilux.com/EcoDesign

Richtlinie 2014/53/EU

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung nach RED-Richtlinie, falls in der Leuchte ein Betriebsgerät mit NFC-Schnittstelle oder eine Funkkomponente verbaut ist:

Hiermit erklärt TRILUX, dass der folgende Funkanlagentyp Richtlinie 2014/53/EU entspricht:

MIRONA FIT ...

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet: www.trilux.com/eu-conformity

**For your safety**

Read all instructions and mounting steps carefully. Keep the instructions for maintenance or disassembly work.

Explanation of the warning levels

Observe and follow the warnings.

Non-observance of the warnings may lead to injuries or material damage!



WARNING! Indicates dangers which can result in serious and/or fatal injuries.



CAUTION! Indicates dangers which can result in injuries or health hazards.



NOTICE. Indicates dangers which can result in material damage or malfunctions.



TIP. Indicates information containing advice or a useful note.

Explanation of important symbols and pictograms

Indicates professional personnel who are trained and authorised to carry out the electrical connection.



Indicates professional personnel who are trained and authorised to carry out the mounting.

Safety notes

WARNING! Risk of electric shock! Never work with voltage applied.



NOTICE. The light source of this luminaire cannot be replaced! When the light source has reached the end of its service life the whole luminaire shall be replaced.



NOTICE. Disfunction! Frequent switching at an ambient temperature of $t_a < 0$ °C reduces the lifetime of the LED module.



NOTICE. For use in environments where an accumulation of conductive dust on the luminaire may be expected.



NOTICE. Wear clean installation gloves to prevent soiling.



TIP. TRILUX recommends 2-person installation.



NOTICE. Use suitable devices for connecting the luminaire. A suitable device is e.g. a cable junction box with connection terminals for cables with cross-section $X \times 1,5^{\square} / 2,5^{\square} /$ and rated voltage of 250/400V. On customer request, connecting cables can deviate from the standard. Protect the unused wires from contact on site.

**Intended use**

Intended for indoor, standard use in damp rooms and in covered outdoor use with a maximum ambient temperature of:

t_a 50 °C for MIRONA FIT 13000 / 17000 / 26000 lm

t_a 45 °C for MIRONA FIT 35000 / 52000 / 70000 lm

t_a 70 °C for MIRONA FIT TP 10000 / 20000 lm

t_a 60 °C for MIRONA FIT TP 40000 lm

t_a 50 °C for MIRONA FIT ... + LLWS / LLWRM / LLWRR

Safety class: I

Protection rating: **IP54**

(LLWS / LLWRM / LLWRR)

Protection rating: **IP65**

Not intended for corrosive atmospheres (e.g. swimming pool, intensive animal husbandry, tunnel).

Important information on electronic control gear units (ECG)

A neutral conductor interruption in the three-phase circuit leads to overvoltage damage in the lighting system. Only open the neutral conductor isolating terminal in de-energised state, and close the neutral conductor isolating terminal before switching on again. Do not exceed the maximum permissible ambient temperature t_a of the luminaire.

Exceeding this limit reduces the service life and in extreme cases there is a risk of premature failure of the luminaire. Design connection cables for the control inputs of DALI control gear (1-10 V, DALI etc.) to be 230 V mains voltage-proof (basic insulation).

Disposal of waste electrical and electronic equipment

Always collect and dispose of old electrical and electronic equipment separately at the end of its service life. In case of doubt, seek information about environmentally-compliant waste disposal from your local district authority or special waste disposal companies. Current information on the energy efficiency class of the selected product version can be found in the corresponding data sheet for the luminaire. Instructions for replacing or removing the light source in accordance with Regulation 2019/2020/EU can be found at: www.trilux.com/EcoDesign

Directive 2014/53/EU

Simplified EU Declaration of Conformity according to the RED Directive if the luminaire is equipped with a control gear unit with NFC interface or a radio component: TRILUX hereby declares that the following radio system type complies with Directive 2014/53/EU:

MIRONA FIT ...

The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the Internet at: www.trilux.com/eu-conformity



FR

MIRONA FIT LED

Pour votre sécurité

Lisez attentivement toutes les remarques et étapes de montage. Conservez ces instructions pour des travaux d'entretien ou de démontage.

Explication des niveaux d'avertissement

Respectez et suivez les avertissements. Le non-respect des avertissements peut entraîner des blessures ou des dommages matériels !



AVERTISSEMENT ! Signale des risques pouvant résulter dans des blessures graves et/ou mortelles.



ATTENTION ! Signale des risques pouvant entraîner des blessures ou des risques pour la santé.



IMPORTANT. Signale des risques pouvant entraîner des dommages matériels ou des dysfonctionnements.



CONSEIL. Signale des informations contenant un conseil ou une remarque utile.

Explication des symboles et pictogrammes importants

Signale un personnel qualifié, formé et autorisé à effectuer le raccordement électrique.



Signale un personnel qualifié, formé et autorisé à effectuer le montage.

Recommandations de sécurité**AVERTISSEMENT !**

Risque d'électrocution ! Ne travaillez jamais sous tension.



IMPORTANT. La source de lumière de ce luminaire ne peut être remplacée ! Lorsque la source de lumière a atteint la fin de sa durée de vie, remplacez tout le luminaire.



IMPORTANT. Dysfonctionnement ! Une activation fréquente à une température ambiante de $t_a < 0$ °C réduit la durée de vie du module LED.



IMPORTANT. Pour une utilisation dans des environnements où l'on peut s'attendre à une accumulation de poussière conductrice sur le luminaire.



IMPORTANT. Portez toujours des gants de montage propres afin d'éviter des encrassements.



CONSEIL. TRILUX recommande un montage à 2 personnes.



IMPORTANT. Utilisez des dispositifs appropriés pour le raccordement du luminaire. Un dispositif approprié est notamment une boîte de transition de câble ayant des blocs de jonction pour des câbles dont la section est de X x 1,5² / 2,5² / ... et la tension assignée de 250/400V.

Sur demande du client, des câbles de raccordement avec des fils de corps peuvent être utilisés. Protégez les fils non utilisés contre tout contact sur place.

MIRONA FIT LED

FR

**Utilisation conforme à l'usage prévu**

Conçu pour des espaces intérieurs, les applications standard dans les locaux humides et dans des utilisations en extérieurs couverts avec un max. température ambiante de :

ta 50 °C pour MIRONA FIT 13000 / 17000 / 26000 lm

ta 45 °C pour MIRONA FIT 35000 / 52000 / 70000 lm

ta 70 °C pour MIRONA FIT TP 10000 / 20000 lm

ta 60 °C pour MIRONA FIT TP 40000 lm

ta 50 °C pour MIRONA FIT ... + LLWS / LLWRM / LLWRR

Classe électrique : I

Indice de protection : **IP54**

(LLWS / LLWRM / LLWRR)

Indice de protection : **IP65**

Non destiné aux atmosphères corrosives (par exemple piscine, élevage intensif, tunnel).

Remarques importantes concernant les ballasts électroniques (BE)

Une interruption du conducteur neutre dans le circuit de courant triphasé entraîne des dommages de surtension dans l'installation d'éclairage. Ouvrez la borne de coupure du conducteur neutre lorsque l'installation est hors tension et fermez-la avant la remise sous tension. Ne dépassez jamais la température ambiante maximale admissible t_a du luminaire.

Un dépassement réduit la durée de vie et peut, au pire, entraîner une défaillance prématurée du luminaire. Dimensionnez les câbles d'alimentation pour les entrées de commande des appareillages DALIs (1 à 10 V, DALI, etc.) afin qu'ils supportent une tension de secteur de 230 V (isolation de base).

Élimination de DEEE

À la fin de leur durée de vie, collectez et éliminez toujours les DEEE de manière sélective. Si vous avez des doutes sur une élimination sans danger pour l'environnement, demandez auprès des autorités locales ou d'entreprises de valorisation. Vous trouverez des informations actuelles sur la classe d'efficacité énergétique de la version de produit choisie dans la feuille de données correspondante du luminaire. Vous trouverez des instructions sur l'échange ou le démontage de la lampe selon le règlement (UE) 2019/2020 à l'adresse :

www.trilux.com/EcoDesign

Directive 2014/53/UE

Déclaration de conformité UE simplifiée, selon la directive RED si un appareillage à interface NFC ou un composant radio est intégré au luminaire :

Par la présente, TRILUX déclare que le type d'installation radio suivant est conforme à la directive 2014/53/UE :

MIRONA FIT ...

Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité UE sur l'Internet :

www.trilux.com/eu-conformity



IT

MIRONA FIT LED

Per la propria sicurezza

Leggere con attenzione tutti gli avvisi e le descrizioni delle varie fasi della procedura di montaggio. Conservare le istruzioni per poterle consultare al momento di eseguire lavori di manutenzione e smontaggio.

Spiegazione dei livelli di avvertenza

Osservare e attenersi alle avvertenze. Una mancata osservanza delle avvertenze può essere causa di lesioni o danni materiali!



AVVERTENZA! Mette in guardia dai pericoli che possono comportare lesioni gravi e/o mortali.



ATTENZIONE! Mette in guardia da pericoli che possono essere causa di lesioni o rischi per la salute.



AVVISO. Mette in guardia da pericoli che possono essere causa di danni materiali o disturbi di funzionamento.



SUGGERIMENTO. Indica informazioni comprendenti un consiglio o un avviso utile.

Spiegazione di importanti simboli e pittogrammi

Indica personale specializzato in possesso di formazione e autorizzazione necessarie per eseguire l'allacciamento elettrico.



Indica personale specializzato in possesso di formazione e autorizzazione necessarie per eseguire il montaggio.

Avvertenze di sicurezza

AVVERTENZA! Pericolo di scarica elettrica! Mai lavorare in presenza di tensione.



AVVISO. La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile! Quando la sorgente luminosa è arrivata al termine della sua durata utile, sostituire l'intero apparecchio.



AVVISO. Malfunzionamento! La commutazione frequente ad una temperatura ambiente di $t_a < 0^\circ\text{C}$ riduce la durata del modulo LED.



AVVISO. Per l'uso in ambienti in cui ci si può aspettare un accumulo di polvere conduttiva sull'apparecchio.



AVVISO. Durante le operazioni di montaggio usare guanti puliti per prevenire l'accumulo di sporco.



SUGGERIMENTO. TRILUX consiglia di effettuare il montaggio in due.



AVVISO. Per l'allacciamento dell'apparecchio utilizzare dispositivi adatti. Un dispositivo adatto è ad es. una cassetta di giunzione cavi con morsettiere per cavi con una sezione di $X \times 1,5^2 / 2,5^2 / \dots$ e una tensione di misurazione di 250/400 V.

Su richiesta del cliente è possibile utilizzare cavi di collegamento con fili aggiuntivi. Proteggere i cavi non utilizzati dal contatto in loco.

MIRONA FIT LED

IT

**Impiego secondo destinazione**

Destinato all'impiego in interni, per applicazioni standard in ambienti umidi e aree esterne coperte con un max. temperatura ambiente:

ta 50 °C per MIRONA FIT 13000 / 17000 / 26000 lm

ta 45 °C per MIRONA FIT 35000 / 52000 / 70000 lm

ta 70 °C per MIRONA FIT TP 10000 / 20000 lm

ta 60 °C per MIRONA FIT TP 40000 lm

ta 50 °C per MIRONA FIT ... + LLWS / LLWRM / LLWRR

Classe di isolamento: I

Grado di protezione: **IP54**

(LLWS / LLWRM / LLWRR)

Grado di protezione: **IP65**

Non destinato ad atmosfere corrosive (ad esempio piscina, allevamento intensivo di animali, tunnel).

Avvisi importanti sui reattori elettronici

Un'interruzione del conduttore di neutro nel circuito trifase provoca danni da sovratensioni nell'impianto di illuminazione. Aprire il morsetto di sezionamento del conduttore di neutro solo senza tensione e chiuderlo prima del reinserimento. La massima temperatura ambiente ammissibile (t_a) dell'apparecchio non deve essere oltrepassata. Questo ridurrebbe altrimenti la durata utile e, nel caso estremo, si rischierebbe un guasto precoce dell'apparecchio. Realizzare i cavi di allacciamento per ingressi di comando di alimentatori DALI (1-10 V, DALI ecc.) in modo che presentino rigidità dielettrica con tensione di rete di 230 V (isolamento base).

Smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Alla fine del loro periodo di durata utile, raccogliere e smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche sempre in modo differenziato. Nel dubbio, si raccomanda di chiedere informazioni su uno smaltimento conforme alla normativa ambientale presso le autorità municipali del posto o aziende specializzate nello smaltimento di rifiuti. Per informazioni aggiornate sulla classe di efficienza energetica della variante di prodotto scelta si rimanda alla scheda tecnica del rispettivo apparecchio. Indicazioni sulla sostituzione o lo smontaggio della lampada secondo regolamento 2019/2020/UE possono essere consultate su: www.trilux.com/EcoDesign

Direttiva 2014/53/UE

Dichiarazione di conformità UE semplificata secondo direttiva RED nel caso che nell'apparecchio sia installato un alimentatore con interfaccia NFC o un componente radio: Con il presente documento, TRILUX dichiara che il tipo di apparecchiatura radio seguente è conforme alla direttiva 2014/53/UE:

MIRONA FIT ...

Per il testo completo della dichiarazione di conformità UE si rimanda all'Internet: www.trilux.com/eu-conformity



ES

MIRONA FIT LED

Para su seguridad

Por favor, lea detenidamente todas las indicaciones y los pasos de montaje. Guarde las instrucciones para los trabajos de mantenimiento y desmontaje.

Explicación de los niveles de alerta

Por favor, tenga en cuenta y siga las indicaciones de peligro. ¡El incumplimiento de las indicaciones de peligro puede provocar lesiones o daños materiales!



¡ADVERTENCIA! Indica peligros que pueden provocar lesiones graves y/o mortales.



¡ATENCIÓN! Indica peligros que pueden provocar lesiones y riesgos de salud.



¡IMPORTANTE! Indica peligros que pueden provocar daños materiales o fallos de funcionamiento.



CONSEJO. Indica información con un consejo o una pista útil.

Explicación de los símbolos y pictogramas importantes

Indica personal profesional formado y autorizado para la realización de la conexión eléctrica.



Indica personal profesional formado y autorizado para la realización del montaje.

Avisos de seguridad

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descarga eléctrica! Nunca realice trabajos si esta tiene tensión.



¡IMPORTANTE! ¡La fuente de luz de esta luminaria no puede sustituirse! Al final de la vida útil de la fuente de luz, usted debe sustituir toda la luminaria.



¡IMPORTANTE! ¡Mal funcionamiento! La frecuente conmutación a una temperatura ambiente de $t_a < 0^\circ\text{C}$ acorta la vida del módulo LED.



¡IMPORTANTE! Para su uso en entornos en los que cabe esperar una acumulación de polvo conductor en la luminaria.



¡IMPORTANTE! Póngase guantes de montaje limpios para evitar ensuciamiento.



CONSEJO. TRILUX recomienda un trabajo realizado por dos personas.



¡IMPORTANTE! Utilizar dispositivos adecuados para la conexión de la luminaria. Un dispositivo adecuado es, por ejemplo, una caja de conexiones de cables con regletas de bornes para cables con una sección transversal de $X \times 1,5^2 / 2,5^2 / \dots$ y una tensión nominal de 250/400 V.

A petición del cliente, se pueden utilizar cables de conexión con cables adicionales. Proteja los cables no utilizados del contacto en el lugar.

MIRONA FIT LED

ES

**Uso previsto**

Destinado para locales interiores, para aplicaciones estándares en habitaciones húmedas y exteriores cubiertos con una temperatura ambiente máxima:

ta 50 °C for MIRONA FIT 13000 / 17000 / 26000 lm

ta 45 °C for MIRONA FIT 35000 / 52000 / 70000 lm

ta 70 °C for MIRONA FIT TP 10000 / 20000 lm

ta 60 °C for MIRONA FIT TP 40000 lm

ta 50 °C for MIRONA FIT ... + LLWS / LLWRM / LLWRR

Grado de protección: I

Grado de protección: **IP54**

(LLWS / LLWRM / LLWRR)

Grado de protección: **IP65**

No está destinado a atmósferas corrosivas (por ejemplo piscina, cría intensiva de animales, túnel).

Avisos importantes en lo referente a los balastos electrónicos (EVGs)

Una interrupción del conductor neutro en el circuito de corriente trifásica provoca daños por sobretensión en la instalación de iluminación. Solamente abra el borne desconectador del conductor neutro cuando este esté desconectado de la tensión y cierre el borne desconectador del conductor neutro antes de la reconexión. No debe sobrepasarse la temperatura ambiente máxima admitida t_a de la luminaria. Al sobrepasarla, la vida útil se reduce y, en un caso extremo, puede provocarse un fallo prematuro de la luminaria. Los cables de conexión para las entradas de control de los equipamientos eléctricos DALI (EVGs) regulables (1-10 V, DALI, etc.) 230 V deben ser resistentes a la tensión de red (aislamiento básico).

Eliminación de dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos

Recoja y elimine los dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos siempre por separado al final de su vida útil. En caso de duda, consulte las autoridades comunales o las empresas especializadas en eliminación de residuos para tener información sobre la eliminación respetuosa con el medio ambiente. En la ficha técnica de la luminaria correspondiente puede encontrar información actualizada sobre la clase de eficiencia energética de la variante de producto seleccionada. Para indicaciones sobre sustitución o desmontaje de la lámpara según el reglamento 2019/2020/EU consulte: www.trilux.com/EcoDesign

Directiva 2014/53/CE

Declaración de conformidad CE simplificada según la directiva RED si está integrado en la luminaria un equipamiento eléctrico con interfaz NFC o un componente de radiocontrol: Con la presente, TRILUX declara que el tipo de equipo radioeléctrico siguiente cumple con la directiva 2014/53/CE:

MIRONA FIT ...

Puede encontrar el texto completo de la declaración de conformidad CE en Internet: www.trilux.com/eu-conformity

**Voor uw veiligheid**

Lees alle aanwijzingen en montagestappen zorgvuldig. Bewaar de handleiding voor latere onderhouds- of demontagewerkzaamheden.

Verklaring van de waarschuwniveaus

Neem de waarschuwingen in acht en volg de instructies. Bij niet-naleving kan letsel of materiële schade het gevolg zijn!



WAARSCHUWING! Wijst op gevaren die zware en/of dodelijke letsels tot gevolg kunnen hebben.



VOORZICHTIG! Wijst op gevaren die kunnen leiden tot letsels of gezondheidsrisico's.



BELANGRIJK! Wijst op gevaren die kunnen leiden tot materiële schade of functionele storingen.



TIP. Wijst op informatie die een advies of een nuttige aanwijzing bevat.

Verklaring van belangrijke symbolen en pictogrammen

Verwijst naar vakkundig personeel dat opgeleid en bevoegd is om de elektrische aansluiting uit te voeren.



Verwijst naar vakkundig personeel dat opgeleid en bevoegd is om de montage uit te voeren.

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING! Gevaar voor een elektrische schok! Werk nooit terwijl deze onder spanning staat.



BELANGRIJK! De lichtbron van deze armatuur kan niet worden vervangen. Als de lichtbron het einde van haar levensduur bereikt heeft, dient de hele armatuur vervangen te worden.



BELANGRIJK. Storing! Frequent schakelen bij een omgevingstemperatuur van $t_a < 0$ °C verkort de levensduur van de LED-module.



BELANGRIJK. Voor gebruik in omgevingen waar een ophoping van geleidend stof op de armatuur kan worden verwacht.



BELANGRIJK! Draag schone montagehandschoenen, om verontreiniging te voorkomen.



TIP. TRILUX raadt aan de montage met 2 personen uit te voeren.



BELANGRIJK! Gebruik een geschikte inrichting voor de aansluiting van de armatuur. Een geschikte inrichting is bijv. een verdeelkast met aansluitblokken voor kabels met een diameter van $X \times 1,5^{\square} / 2,5^{\square} / \dots$ en een nominale spanning van 250/400 V. Op verzoek van de klant kunnen aansluitkabels met extra aders worden gebruikt. Bescherm de ongebruikte aders tegen contact ter plaatse.

**Bedoeld gebruik**

Bedoeld voor binnenruimten, voor standaard-toepassingen in vochtige ruimten en overdekte ruimten in de buitenlucht met een max. omgevingstemperatuur van:

t_a 50 °C bij MIRONA FIT 13000 / 17000 / 26000 lm

t_a 45 °C bij MIRONA FIT 35000 / 52000 / 70000 lm

t_a 70 °C bij MIRONA FIT TP 10000 / 20000 lm

t_a 60 °C bij MIRONA FIT TP 40000 lm

t_a 50 °C bij MIRONA FIT ... + LLWS / LLWRM / LLWRR

Beschermcategorie: I

Beschermklasse: **IP54**

(LLWS / LLWRM / LLWRR)

Beschermklasse: **IP65**

Niet bedoeld voor corrosieve atmosferen (bijv. zwembad, intensieve veehouderij, tunnel).

Belangrijke aanwijzingen met betrekking tot elektronische voorschakelapparaten (EVSA's)

Een onderbreking van de nulleder in de draaistroomkring veroorzaakt schade door overspanning in de verlichtingsinstallatie. Open de nullem alleen als de kring spanningsvrij is en sluit de nullem alvorens de spanning weer in te schakelen. De maximaal toelaatbare omgevingstemperatuur (t_a) van de armatuur mag niet overschreden worden. Overschrijding van de maximumtemperatuur kan de levensduur van de armatuur verkorten en in extreme gevallen zelfs leiden tot vroegtijdige uitval. De aansluitleidingen voor sturingangen van DALI-hulpapparaten (1-10 V, DALI enz.) moeten geschikt zijn voor een netspanning van 230 V (basisisolatie).

Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten

Afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten altijd gescheiden van het andere afval worden bewaard en afgevoerd. Vraag in geval van twijfel aan de plaatselijke bevoegde openbare dienst of een gespecialiseerd afvalverwerkingsbedrijf hoe u deze apparaten afdankt met respect voor het milieu. Actuele informatie over de energie-efficiëntielasse van de geselecteerde productvariant vindt u in het betreffende gegevensblad van de armatuur. Aanwijzingen met betrekking tot de vervanging of demontage van de lichtbron conform Verordening (EU) 2019/2020 vindt u op: www.trilux.com/EcoDesign

Richtlijn 2014/53/EU

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring volgens de RED-richtlijn, als in de armatuur een hulpapparaat met een NFC-interface of een radiocomponent is ingebouwd: Hiermee verklaart TRILUX dat het volgende type radioapparatuur in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU:

MIRONA FIT ...

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op het internet: www.trilux.com/eu-conformity



PL

MIRONA FIT LED

Zasady bezpieczeństwa

Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i czynności montażowe. Zachować instrukcję na wypadek konserwacji lub demontażu.

Wyjaśnienie poziomów ostrzeżenia

Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych. Nieprzestrzeganie wskazówek ostrzegawczych może spowodować obrażenia ciała lub szkody rzeczowe!



OSTRZEŻENIE! Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do poważnych i/lub śmiertelnych obrażeń ciała.



UWAGA! Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do obrażeń ciała lub zagrożenia dla zdrowia.



WSKAZÓWKA. Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do szkód materialnych lub nieprawidłowego działania.



PORADA. Oznacza informacje, które zawierają poradę lub przydatną wskazówkę.

Wyjaśnienie ważnych symboli i piktogramów

Oznacza wykwalifikowany personel, który jest przeszkolony i upoważniony do wykonania przyłącza elektrycznego.



Określa kompetentny personel, który jest przeszkolony i upoważniony do przeprowadzenia montażu.

Wskazówki bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Nigdy nie pracować pod napięciem.



WSKAZÓWKA. Źródła światła tej oprawy nie można wymieniać! Po upływie okresu eksploatacji źródła światła należy wymienić całą oprawę.



WSKAZÓWKA. Awaria! Częste przełączanie przy temperaturze otoczenia $t_a < 0$ °C skraca żywotność modułu LED.



WSKAZÓWKA. Do stosowania w środowiskach, w których można się spodziewać nagromadzenia na oprawie pyłu przewodzącego.



WSKAZÓWKA. Aby zapobiec zabrudzeniom, należy nosić czyste rękawice montażowe.



PORADA. TRILUX zaleca montaż przez dwie osoby.



UWAGA. Do podłączenia oprawy należy użyć odpowiedniego osprzętu. Odpowiedni osprzęt to np. skrzynka kablowa z zaciskami rządowymi do przewodów o przekroju $X \times 1,5^2 / 2,5^2 / \dots$ i napięciu znamionowym 250 / 400 V. Na życzenie klienta mogą być użyte kable potężeniowe z dodatkowymi przewodami. Nieużywane przewody należy chronić przed kontaktem na miejscu.

MIRONA FIT LED

PL

**Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem**

Przeznaczony do wewnątrz, standardowych zastosowań w wilgotnych pomieszczeniach i zadaszonych teren zewnętrzny o maksymalnej temperaturze otoczenia od:

t_a 50 °C w MIRONA FIT 13000 / 17000 / 26000 lm

t_a 45 °C w MIRONA FIT 35000 / 52000 / 70000 lm

t_a 70 °C w MIRONA FIT TP 10000 / 20000 lm

t_a 60 °C w MIRONA FIT TP 40000 lm

t_a 50 °C w MIRONA FIT ... + LLWS / LLWRM / LLWRR

Klasa ochronności: I

Stopień ochrony: IP54

(LLWS / LLWRM / LLWRR)

Stopień ochrony: IP65

Nie jest przeznaczony do stosowania w atmosferach korozyjnych (np. basen, intensywna hodowla zwierząt, tunel)

Ważne wskazówki dotyczące stateczników elektronicznych

Przerwanie przewodu zerowego w obwodzie trójfazowym prowadzi do uszkodzenia instalacji oświetleniowej na skutek przepięcia. Zacisk rozłączny przewodu zerowego należy rozwierać tylko po odłączeniu od zasilania i zwrócić go ponownie przed ponownym włączeniem. Nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej temperatury otoczenia t_a oprawy. Przegrzanie skraca trwałość urządzenia, a w ekstremalnych przypadkach grozi przedwczesną awarią oprawy. Przewody podłączeniowe wejść sterujących urządzeń roboczych DALI (1...10 V, DALI itp.) muszą mieć izolację dopuszczoną do pracy pod napięciem 230 V (izolacja podstawowa).

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Po zakończeniu okresu eksploatacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne należy zawsze zbierać i utylizować oddzielnie. W przypadku wątpliwości należy uzyskać informacje na temat przyjaznego dla środowiska usuwania odpadów od władz lokalnych lub firm zajmujących się utylizacją odpadów specjalnych. Aktualne informacje dotyczące klasy wydajności energetycznej wybranego wariantu produktu znaleźć można na odpowiedniej karcie katalogowej oprawy. Wskazówki dotyczące wymiany lub demontażu źródła światła zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2020 znaleźć można pod adresem: www.trilux.com/EcoDesign

Dyrektywą 2014/53/UE

Uproszczona deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą RED, jeżeli oprawa jest wyposażona w zasilacz z interfejsem NFC lub komponent radiowy: Firma TRILUX niniejszym oświadcza, że następujący typ instalacji radiowej jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE:

MIRONA FIT ...

Pełny tekst deklaracji zgodności znaleźć można w internecie:

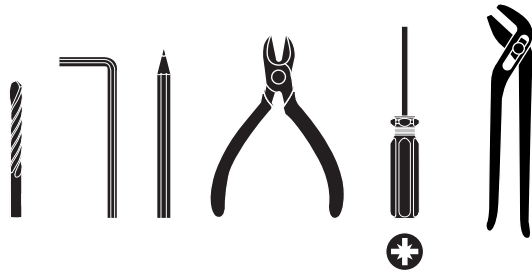
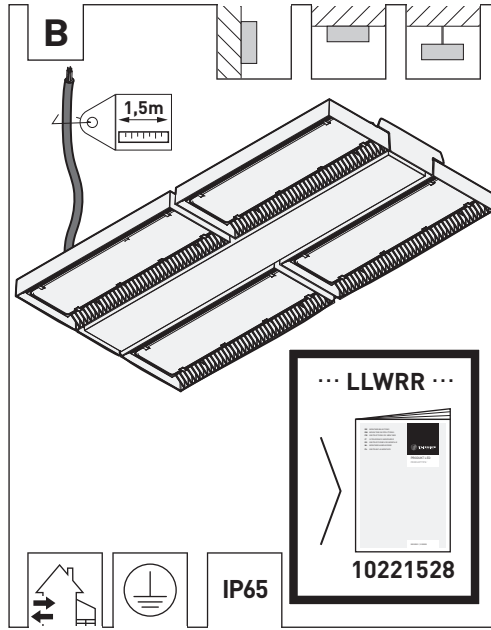
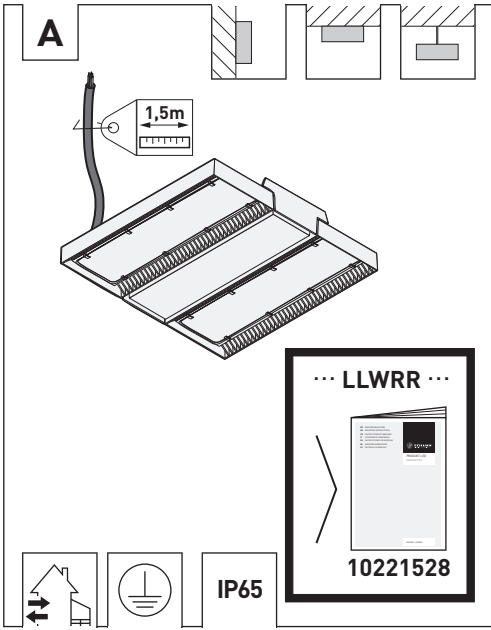
www.trilux.com/eu-conformity



MIRONA FIT LED

Type	≈ kg
MIRONA FIT ... 13000 ...	3,8
MIRONA FIT TP ... 10000 ...	3,8
MIRONA FIT ... 13000 ... ESG ...	4,4
MIRONA FIT ... 13000 ... LLWRR ...	5,7
MIRONA FIT ... 17000 ...	3,8
MIRONA FIT ... 17000 ... ESG ...	4,4

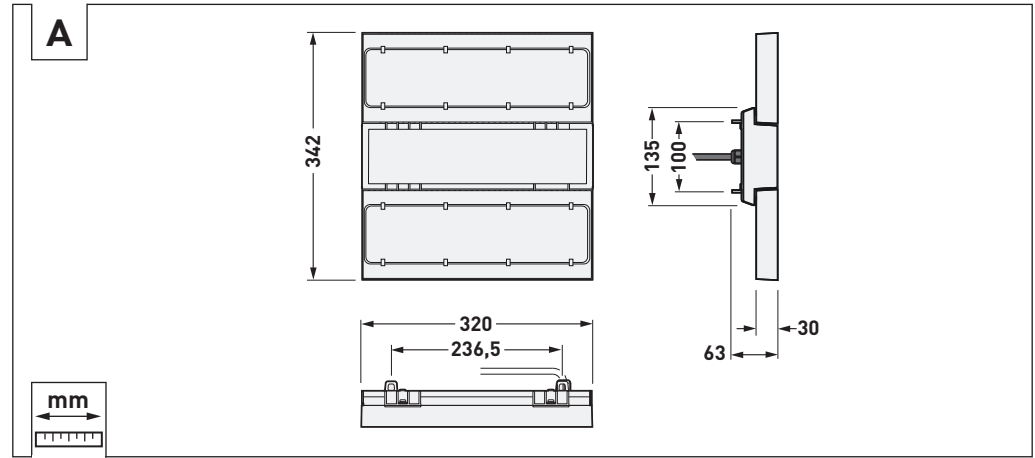
Type	≈ kg
MIRONA FIT ... 26000 ...	7,2
MIRONA FIT TP ... 20000 ...	7,2
MIRONA FIT ... 35000 ...	7,5
MIRONA FIT ... 26000 ... ESG ...	8,3
MIRONA FIT ... 35000 ... ESG ...	8,3
MIRONA FIT ... 26000 ... LLWRR ...	8,8
MIRONA FIT ... 35000 ... LLWRR ...	9,2



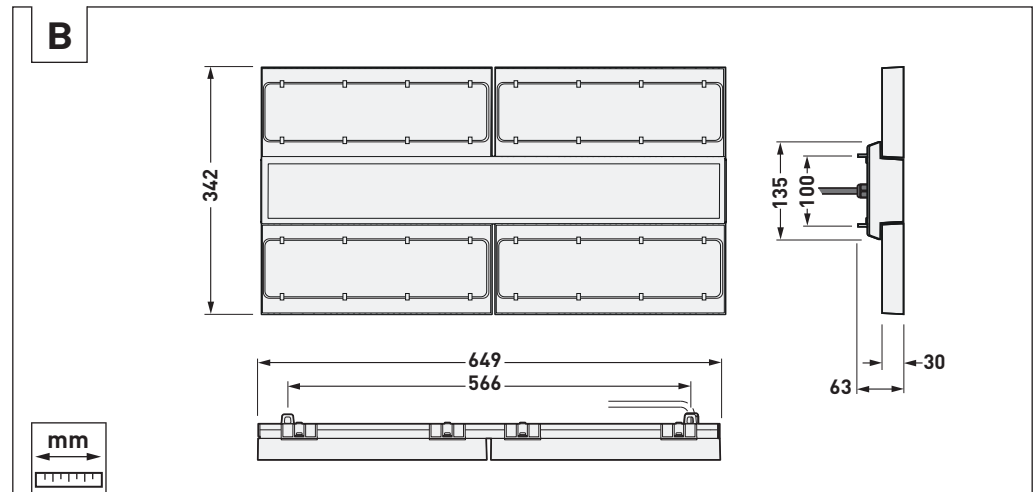
MIRONA FIT LED



Type
MIRONA FIT ... 13000 ...
MIRONA FIT TP ... 10000 ...
MIRONA FIT ... 17000 ...



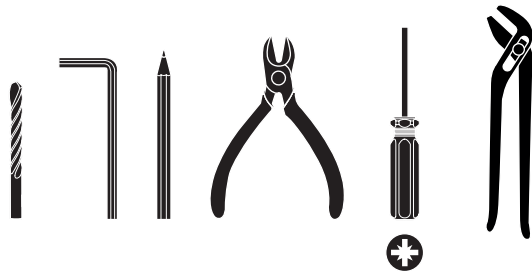
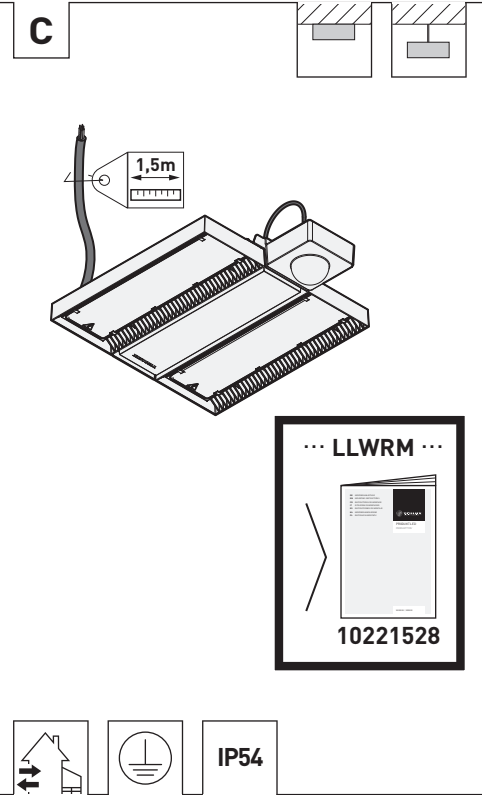
Type
MIRONA FIT ... 26000 ...
MIRONA FIT TP ... 20000 ...
MIRONA FIT ... 35000 ...



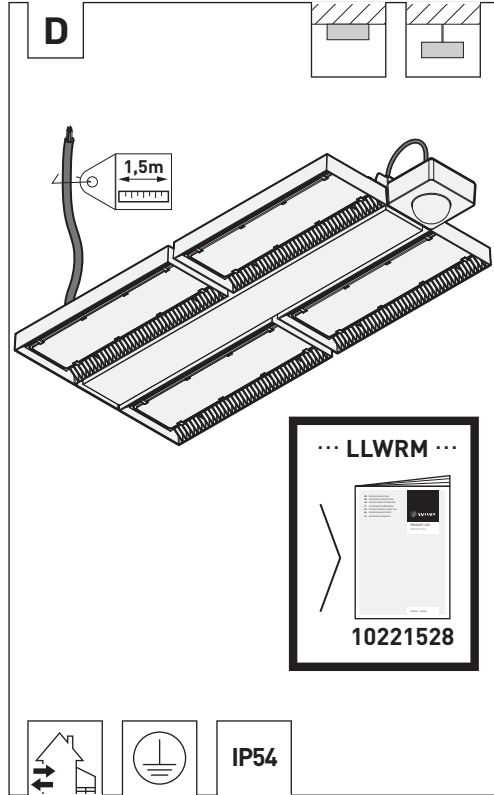


MIRONA FIT LED

Type ≈ kg
 MIRONA FIT ... 13000 ... LLWS ... 4,2
 MIRONA FIT ... 13000 ... LLWRM ... 5,7



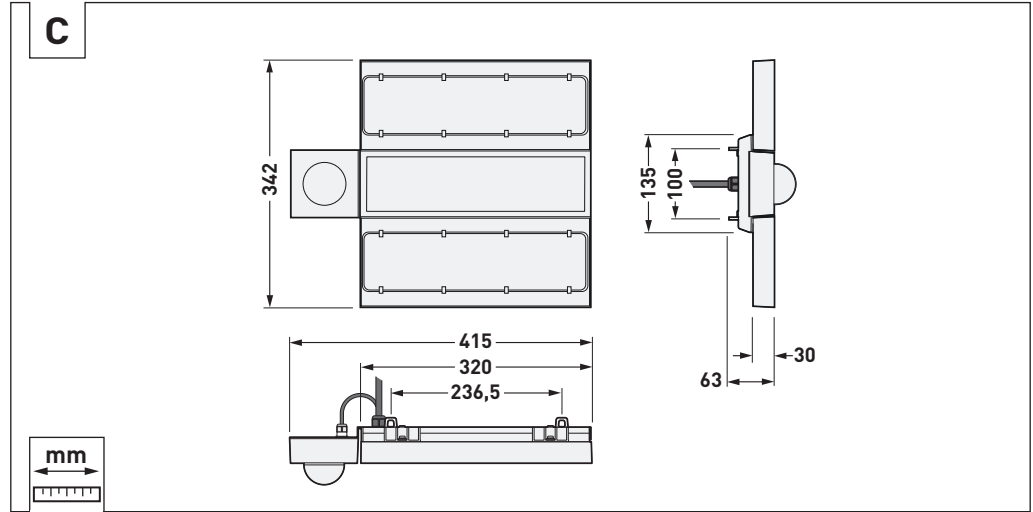
Type ≈ kg
 MIRONA FIT ... 26000 ... LLWS ... 4,2
 MIRONA FIT ... 26000 ... LLWRM ... 5,7



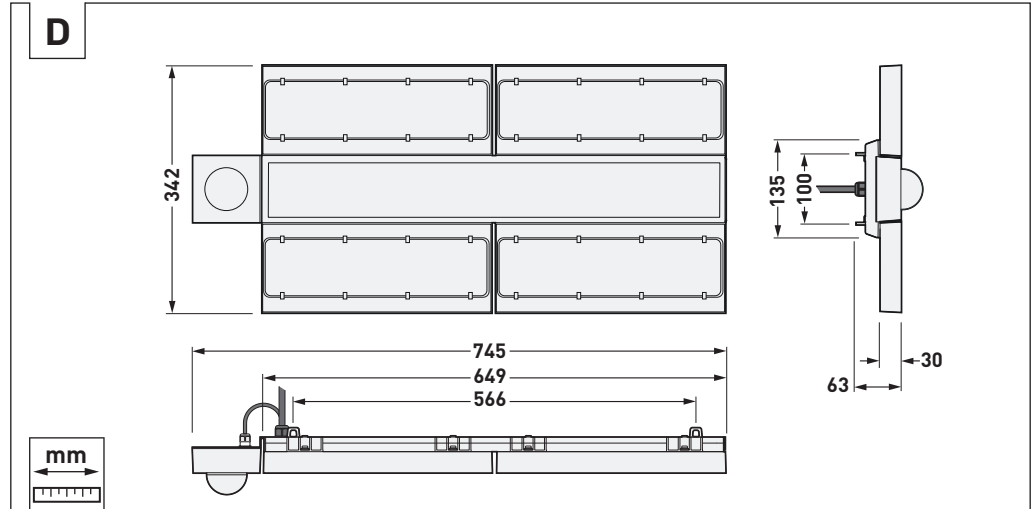
MIRONA FIT LED



Type
 MIRONA FIT ... 13000 ... LLWS ...
 MIRONA FIT ... 13000 ... LLWRM ...



Type
 MIRONA FIT ... 26000 ... LLWS ...
 MIRONA FIT ... 26000 ... LLWRM ...

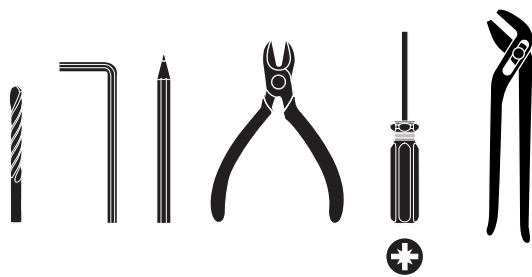
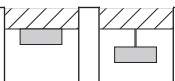
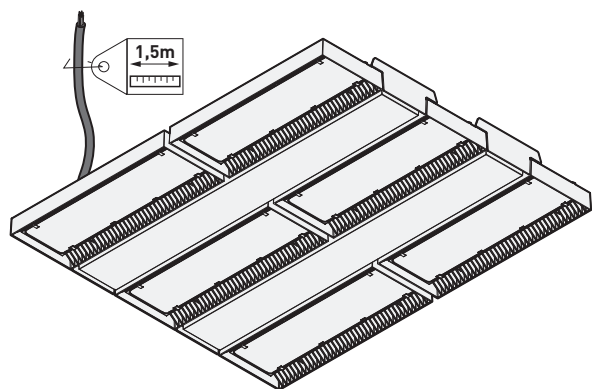




MIRONA FIT LED

Type	≈ kg
MIRONA FIT ... 52000 ...	11,9
MIRONA FIT TP ... 40000 ...	11,9
MIRONA FIT ... 52000 ... ESG ...	13,6

E

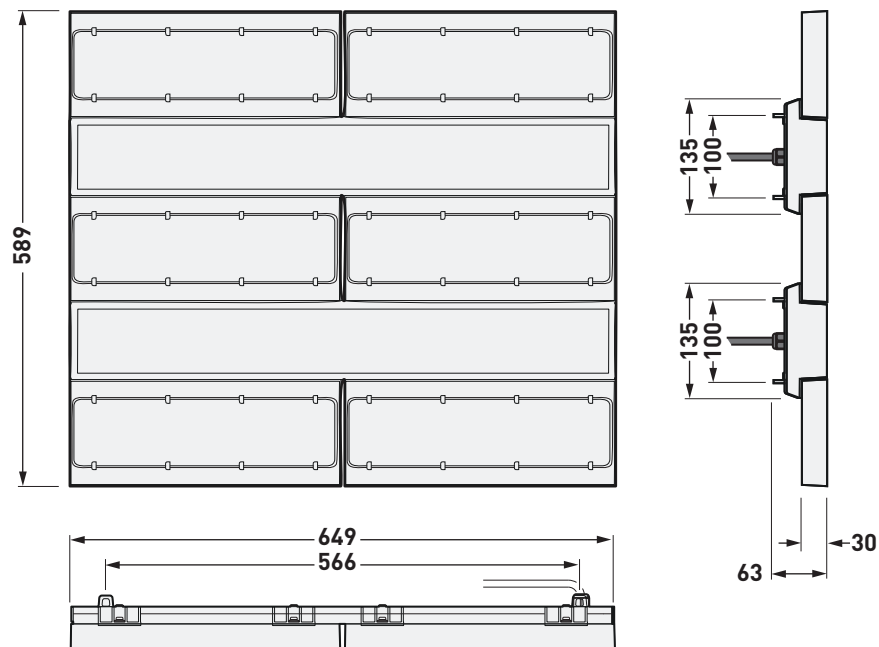


MIRONA FIT LED



Type
MIRONA FIT ... 52000 ...
MIRONA FIT TP ... 40000 ...

E



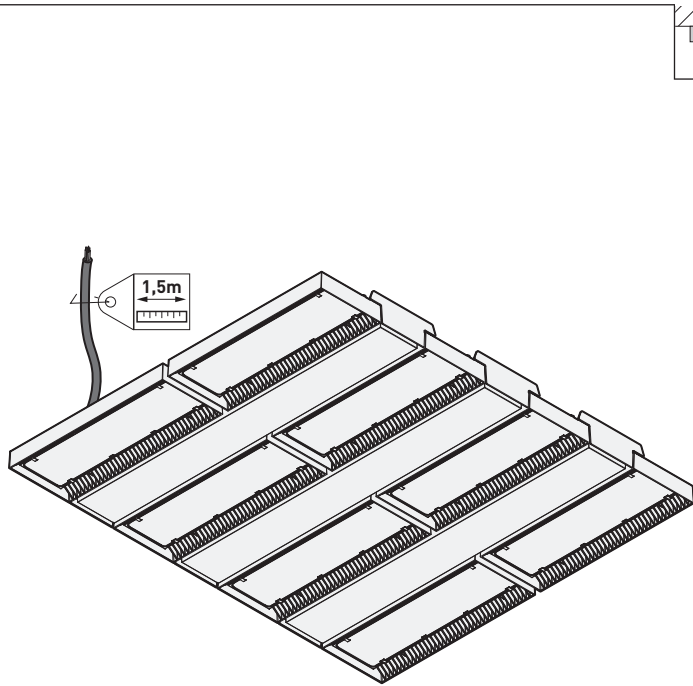


MIRONA FIT LED

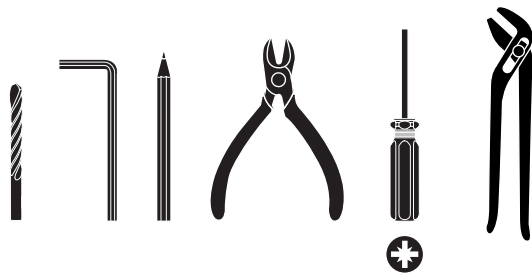
Type
MIRONA FIT ... 70000 ...

≈ kg
16,8

F



IP65

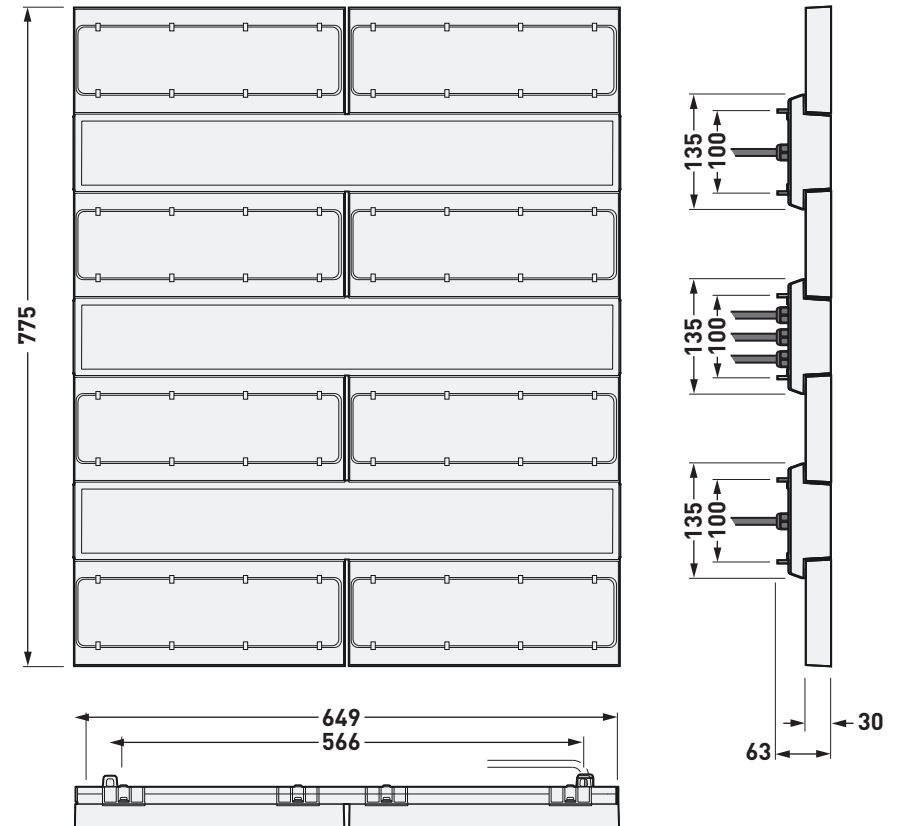


MIRONA FIT LED



Type
MIRONA FIT ... 70000 ...

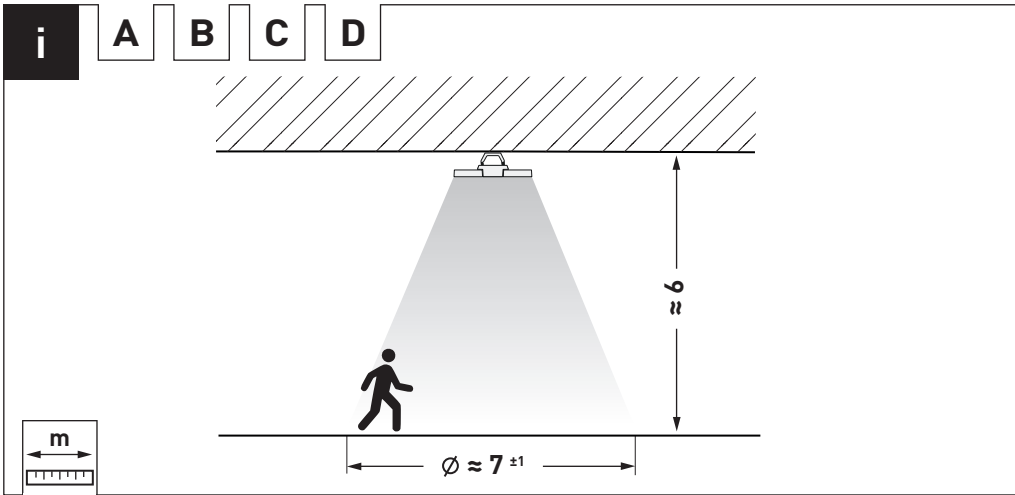
F



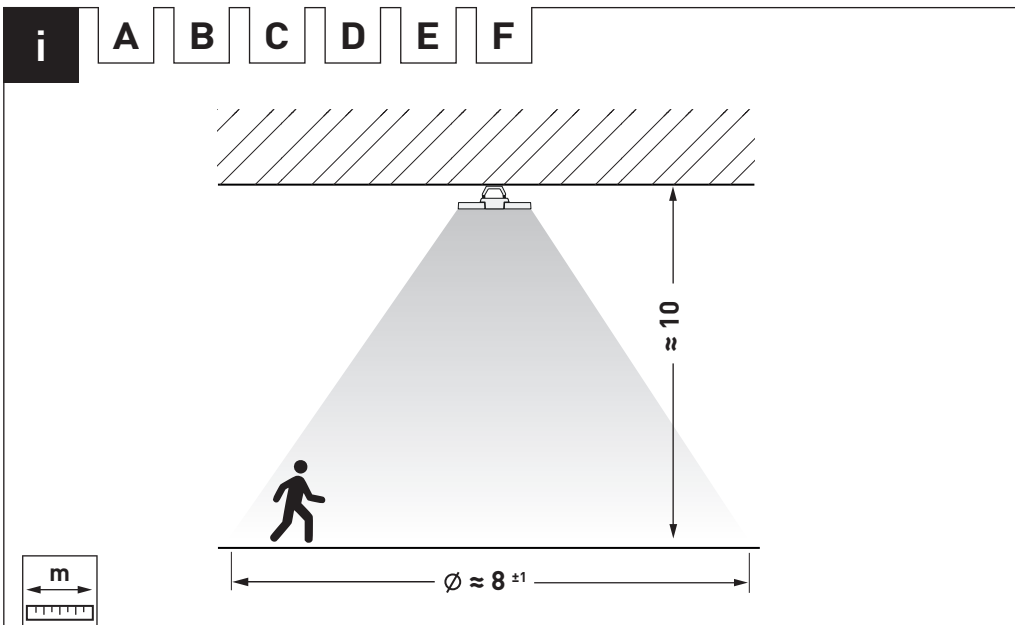


MIRONA FIT LED

Type
MIRONA FIT B ...



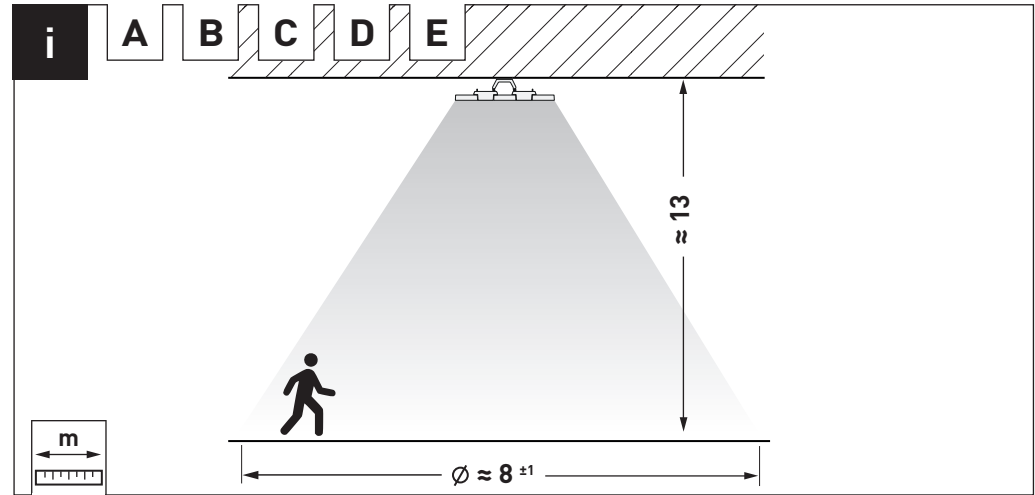
Type
MIRONA FIT TB ...



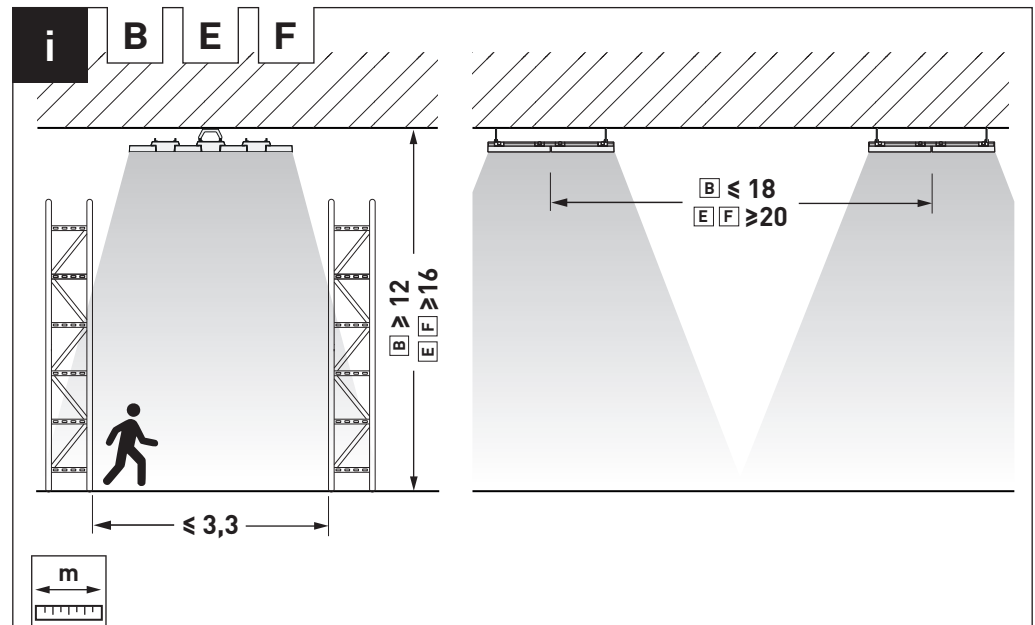
MIRONA FIT LED



Type
MIRONA FIT T ...



Type
MIRONA FIT HR ...





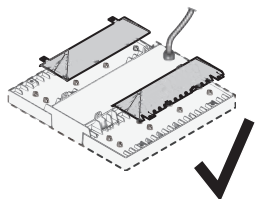
MIRONA FIT LED

i A B E F

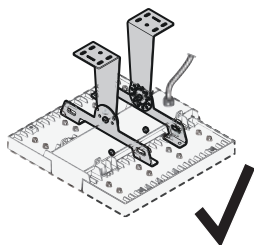
		Mirona Fit ... ETDD			
		...13000... ...17000...	...26000... ...35000...	...52000...	...70000...
	Mirona Fit AKY K	✓	✓	✓	✓ (2x)
	Mirona Fit DSY K	✓	✓	✓	✓ (2x)
	Mirona Fit AMB/13000/26000	✓	✓	✗	✓
	Mirona Fit AMB/52000	✗	✗	✓	✗
	Mirona Fit AWB/13000/26000	✓	✓	✗	✗
	Mirona Fit ZDP	✓ (1x)	✓ (2x)	✗	✗



Mirona Fit ZDP



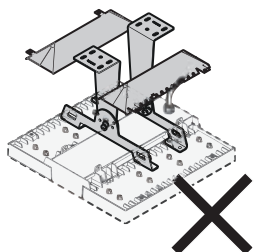
Mirona Fit AWB



Mirona Fit AWB



Mirona Fit ZDP



MIRONA FIT LED



i A B E

		MIRONA FIT ... ESG ...		
		...13000... ...17000...	...26000... ...35000...	...52000...
	Mirona Fit AKY K	✓	✓	✓
	Mirona Fit DSY K	✓	✓	✓
	Mirona Fit AMB/13000/26000	✓	✓	✗
	Mirona Fit AMB/52000	✗	✗	✓
	Mirona Fit AWB/13000/26000	✗	✗	✗
	Mirona Fit ZDP	✓ (1x)	✓ (2x)	✗



MIRONA FIT LED

i

A

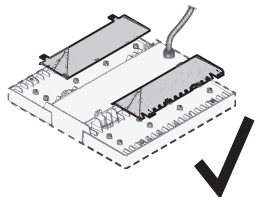
B

E

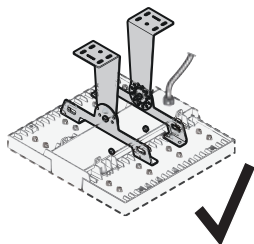
		MIRONA FIT TP ...		
		...10000...	...20000...	...40000...
	Mirona Fit AKY K	✓	✓	✓
	Mirona Fit DSY K	✓	✓	✓
	Mirona Fit AMB/13000/26000	✓	✓	✗
	Mirona Fit AMB/52000	✗	✗	✓
	Mirona Fit AWB/13000/26000	✓	✓	✗
	Mirona Fit ZDP	✓ (1x)	✓ (2x)	✗



Mirona Fit ZDP



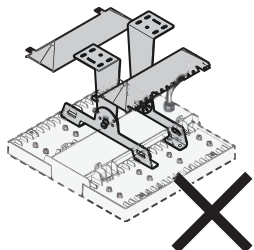
Mirona Fit AWB



Mirona Fit AWB



Mirona Fit ZDP



MIRONA FIT LED



01

C

D

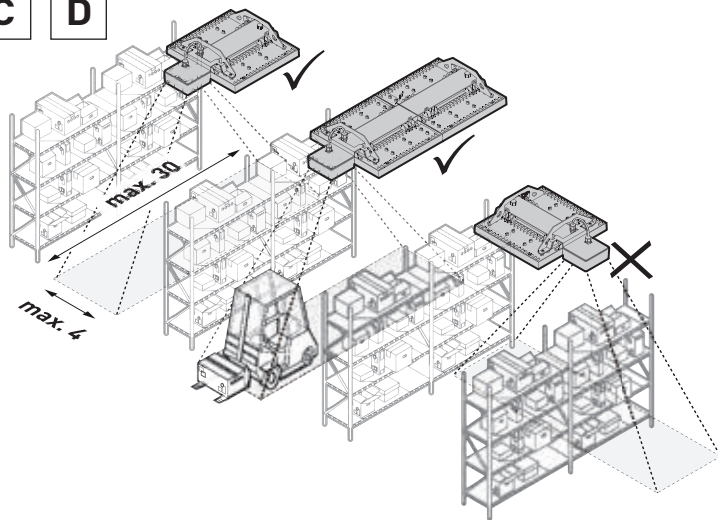
		MIRONA FIT ... LLWS ... MIRONA FIT ... LLWRM ...	
		...13000...	...26000...
	Mirona Fit AKY K	✓	✓
	Mirona Fit DSY K	✓	✓
	Mirona Fit AMB/13000/26000	✓	✓
	Mirona Fit AMB/52000	✗	✗
	Mirona Fit AWB/13000/26000	✗	✗
	Mirona Fit ZDP	✗	✗



MIRONA FIT LED

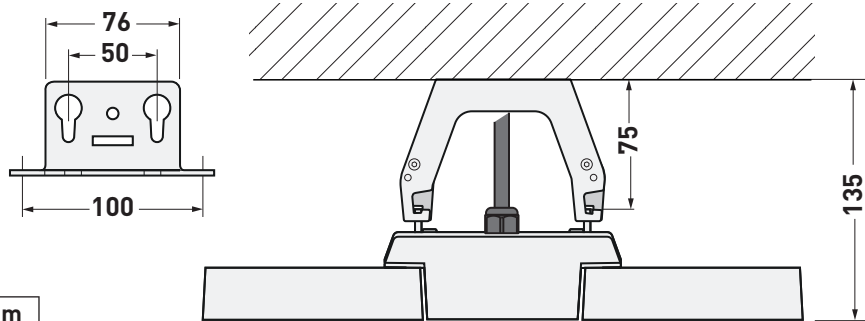
Type
MIRONA FIT ... IS4

i **C** **D**



i **A** **B** **C** **D** **F**

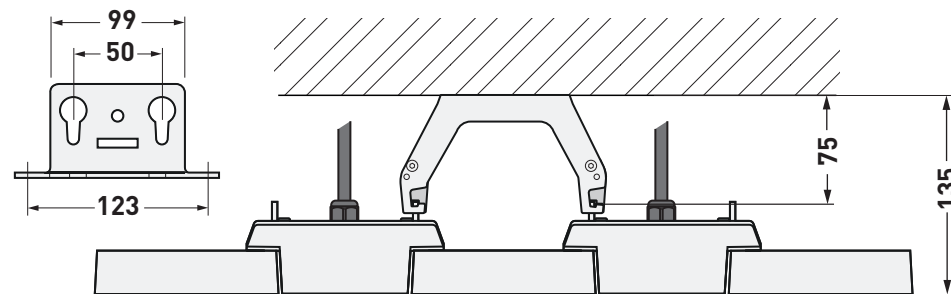
Type	TOC	≈ kg
Mirona Fit AMB/13000/26000	68 879 00	0,4



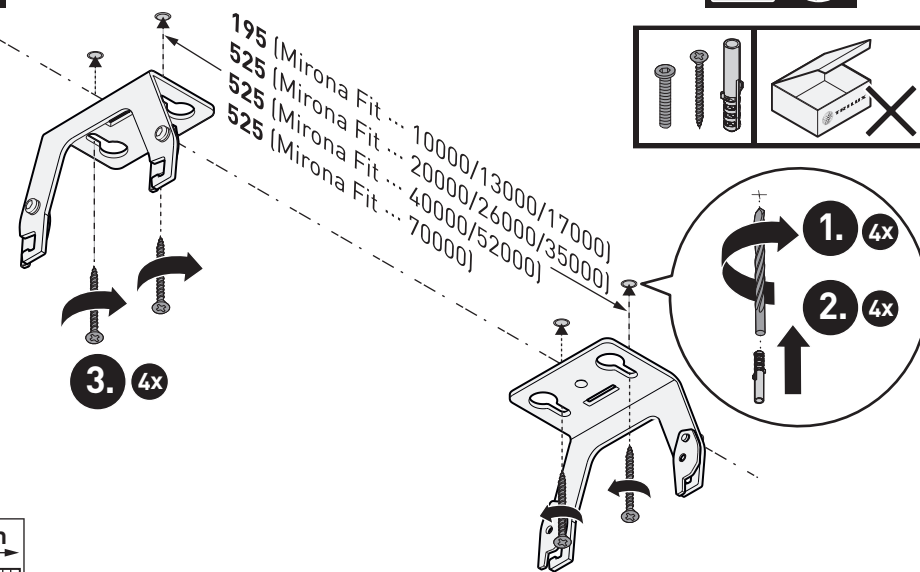
MIRONA FIT LED

i **E**

Type	TOC	≈ kg
Mirona Fit AMB/52000	68 880 00	0,5



01 **A** **B** **C** **D** **E** **F**

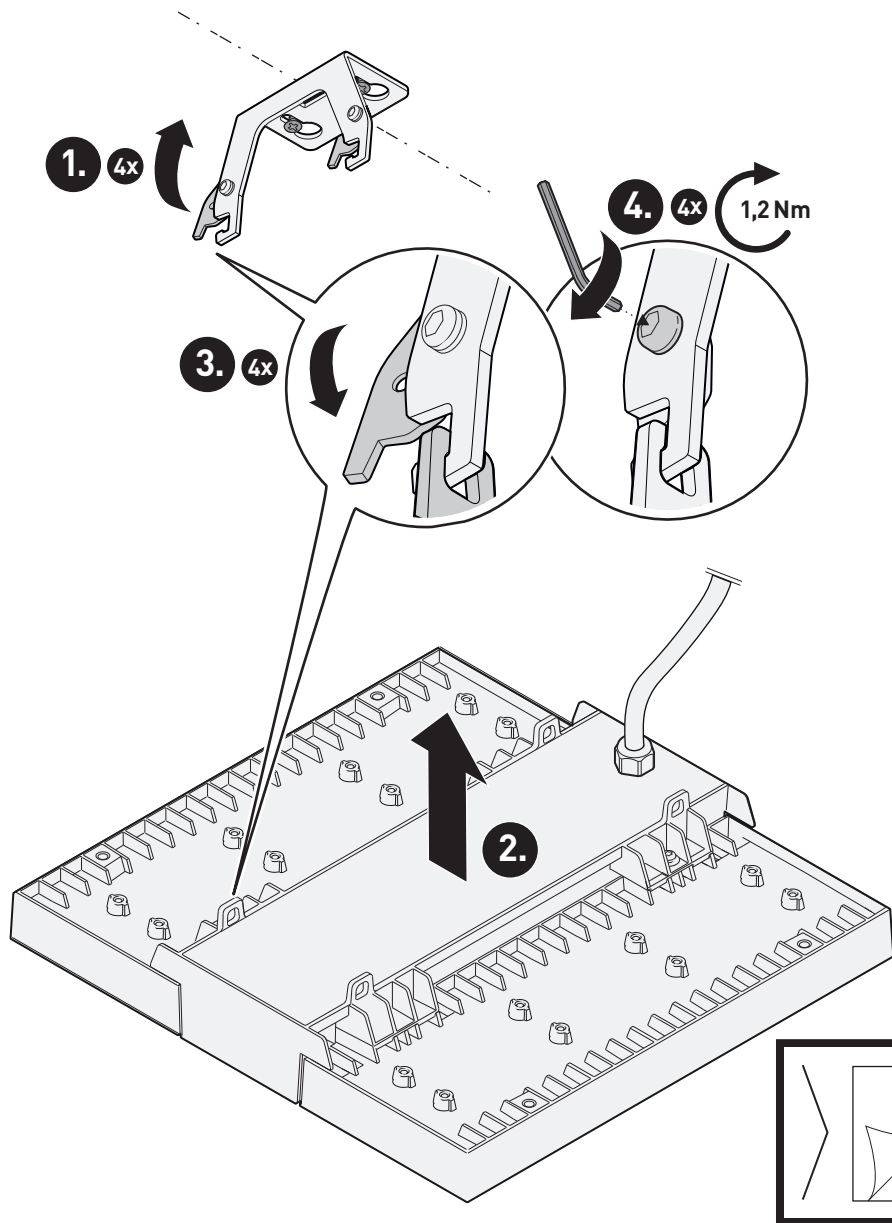




MIRONA FIT LED

02

A B C D E F



MIRONA FIT LED

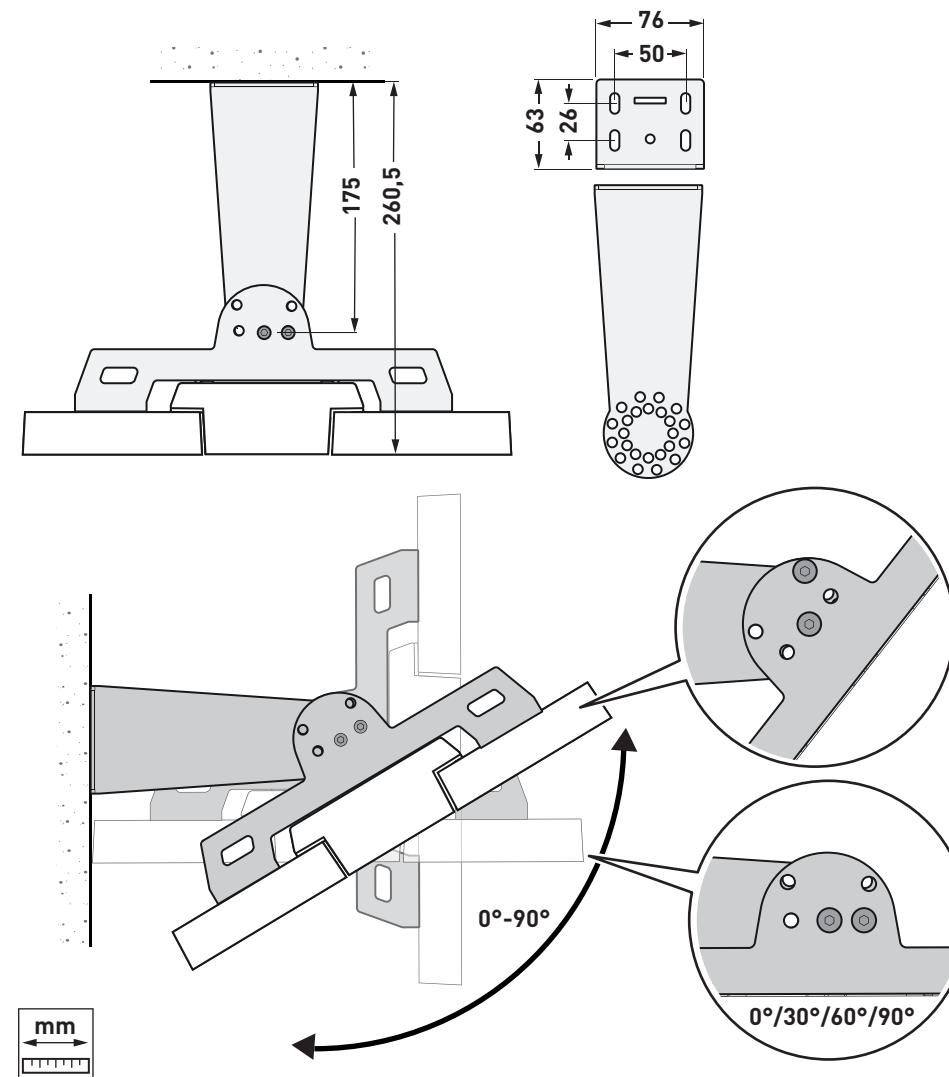


i

A B



	Type	TOC	≈ kg
	Mirona Fit AWB/13000/26000	68 881 00	1,3



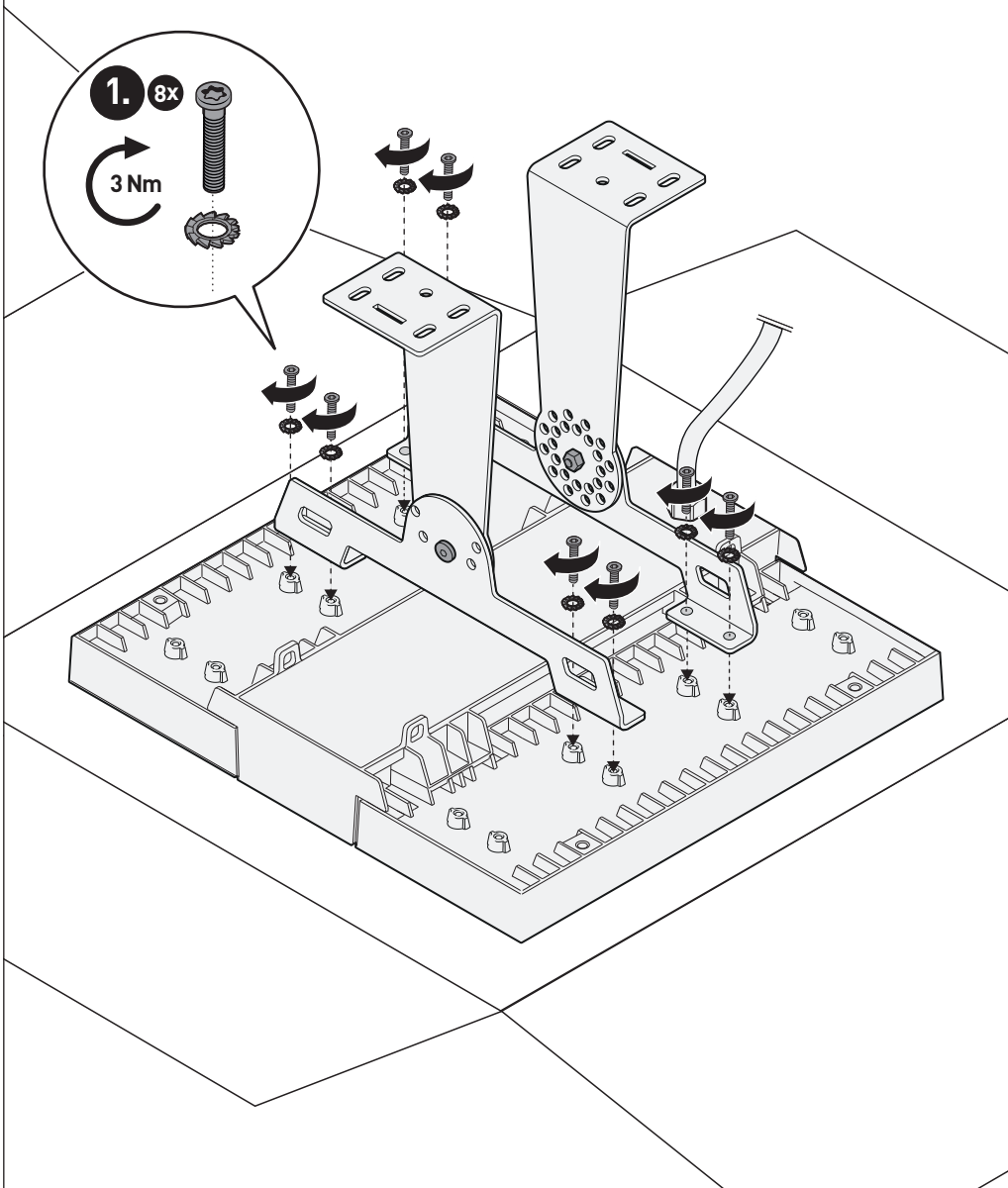


MIRONA FIT LED

01

A

B

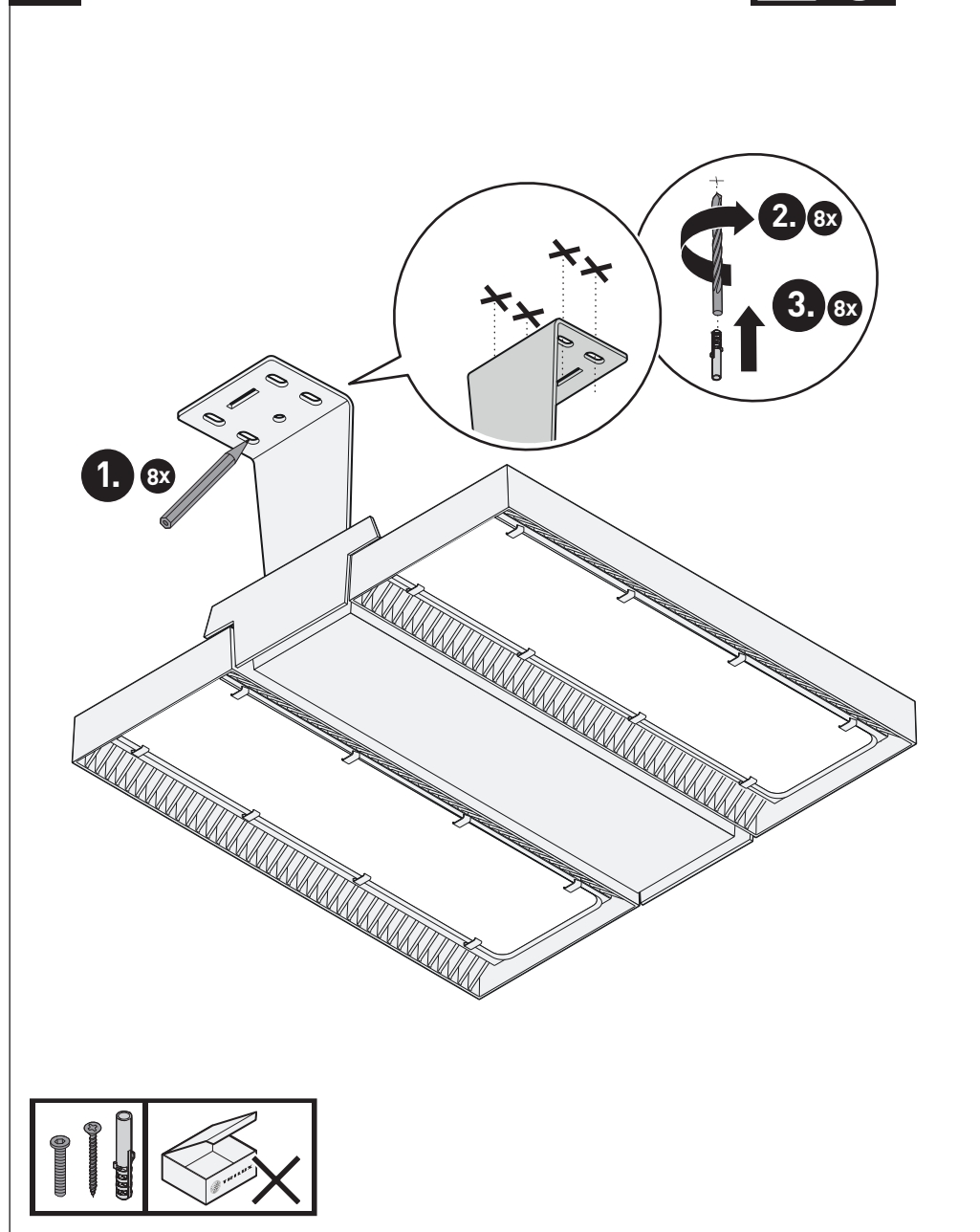


MIRONA FIT LED

02

A

B



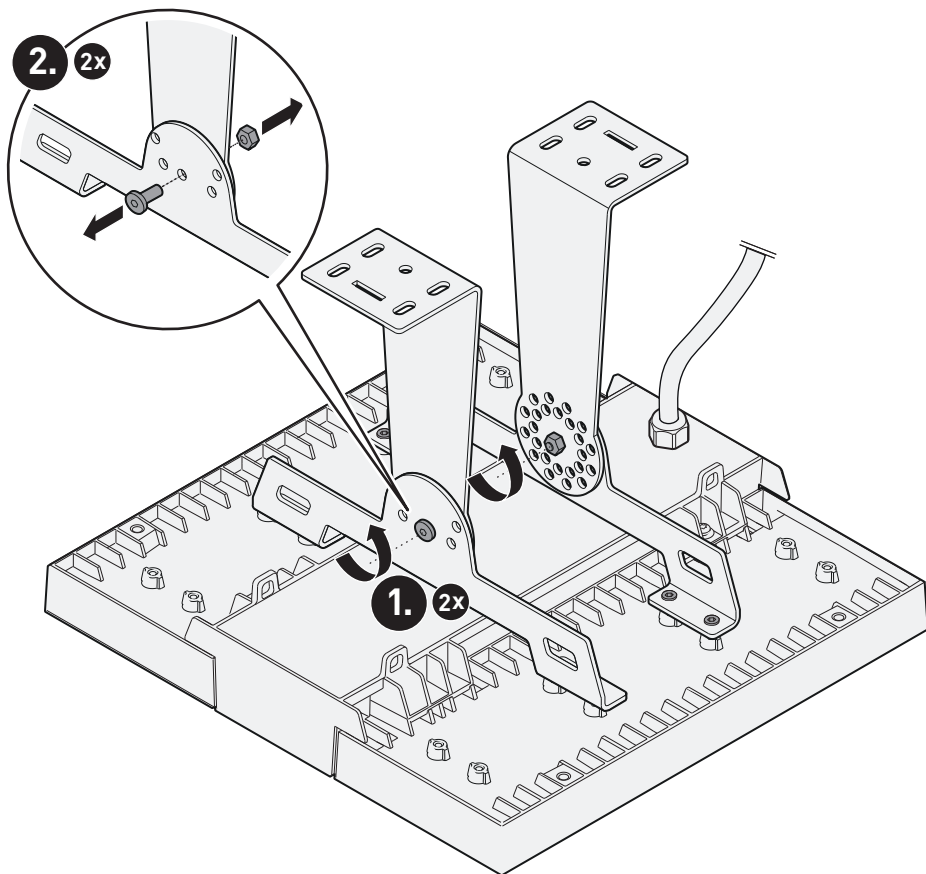


MIRONA FIT LED

03

A

B



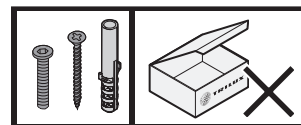
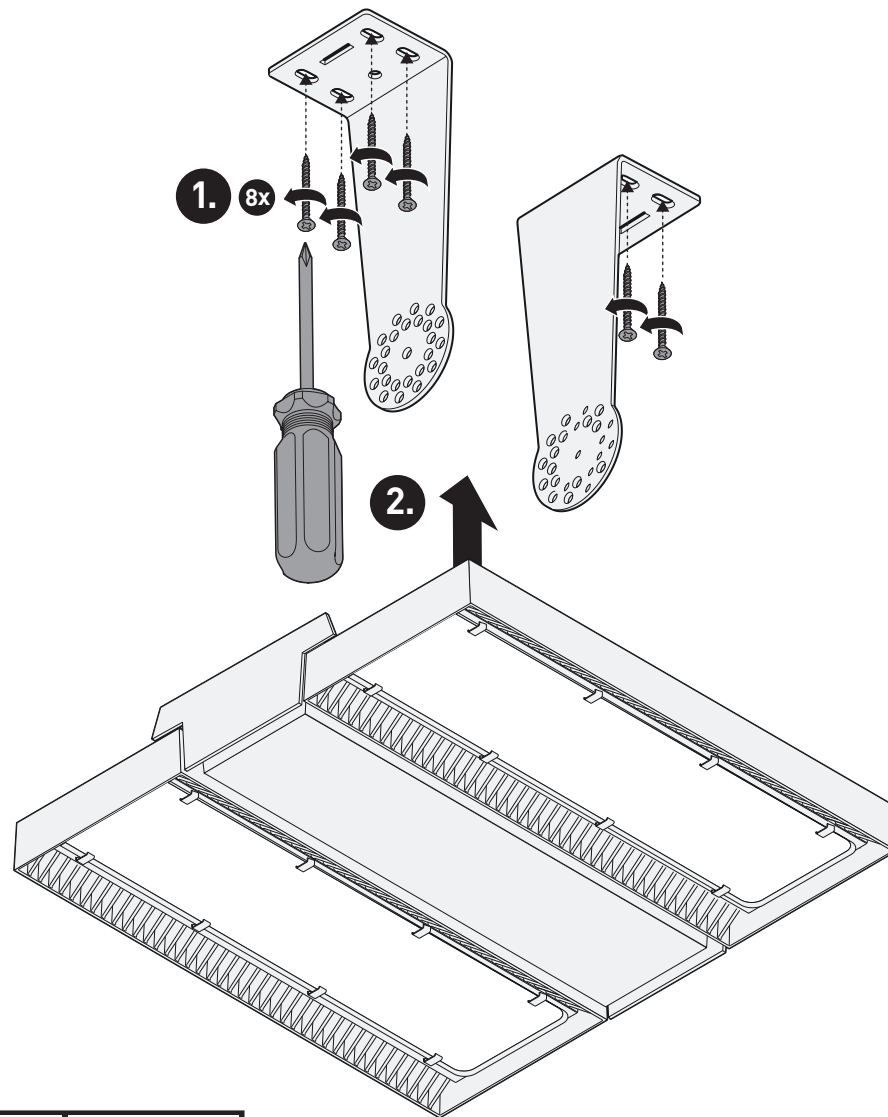
MIRONA FIT LED



04

A

B



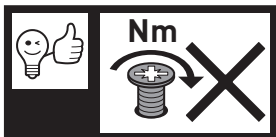
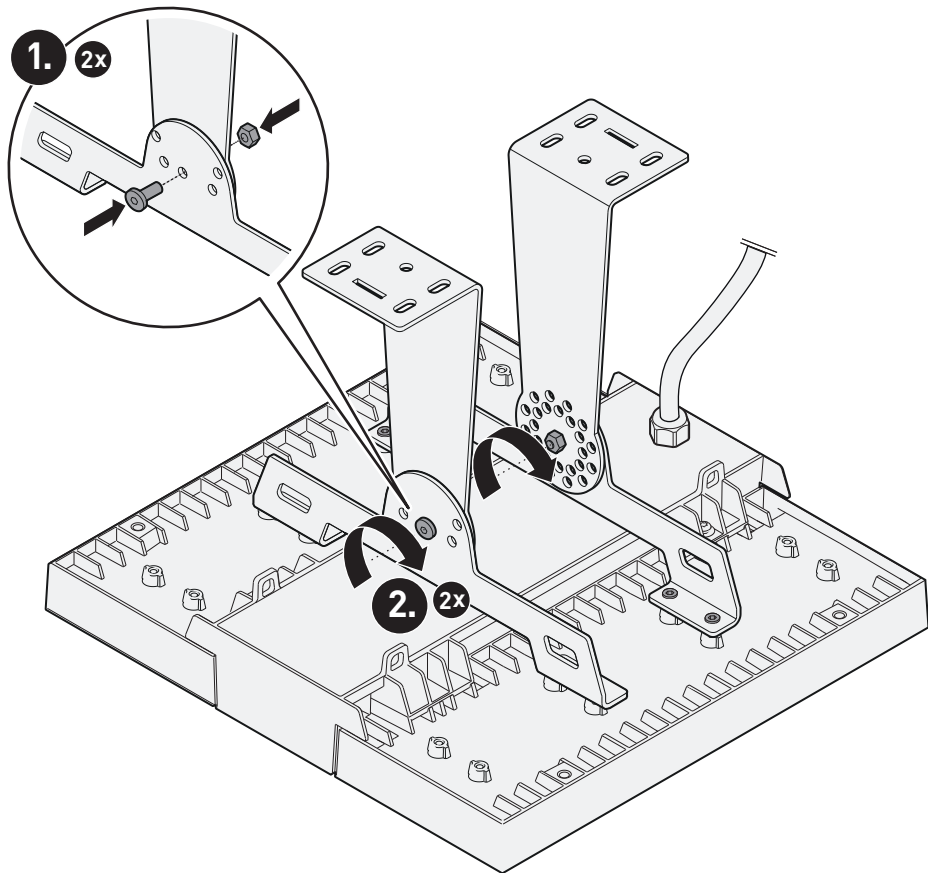


MIRONA FIT LED

05

A

B

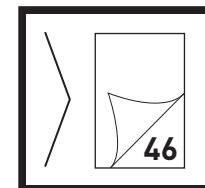
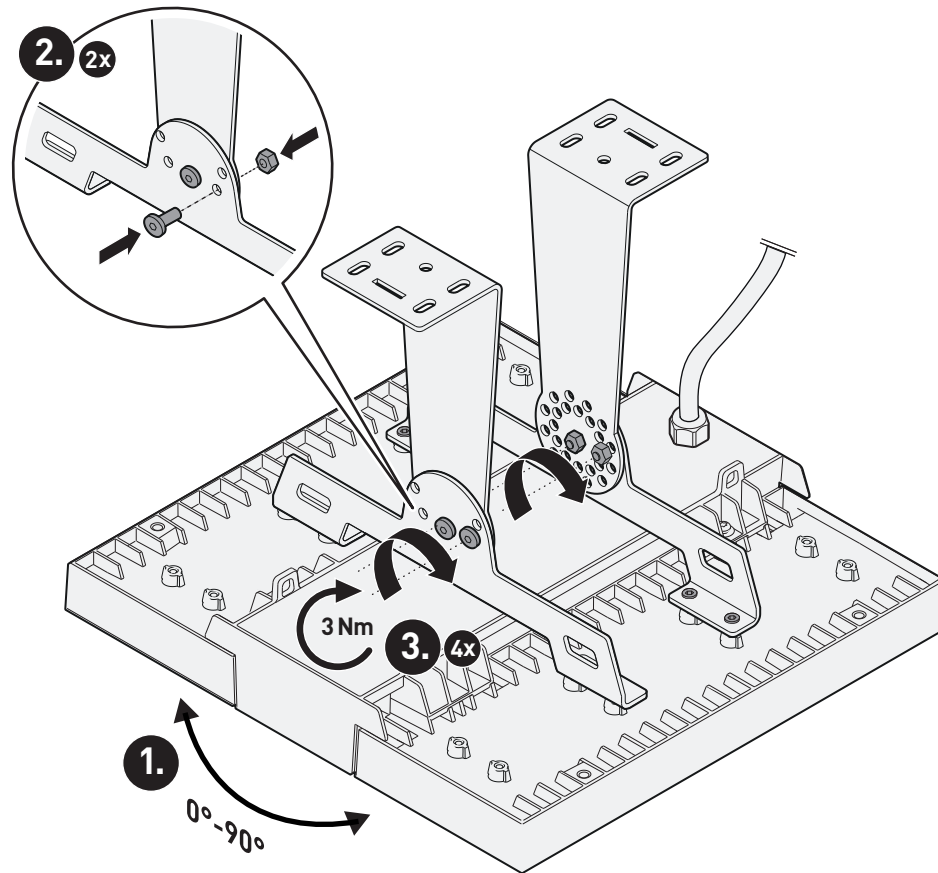


MIRONA FIT LED

06

A

B

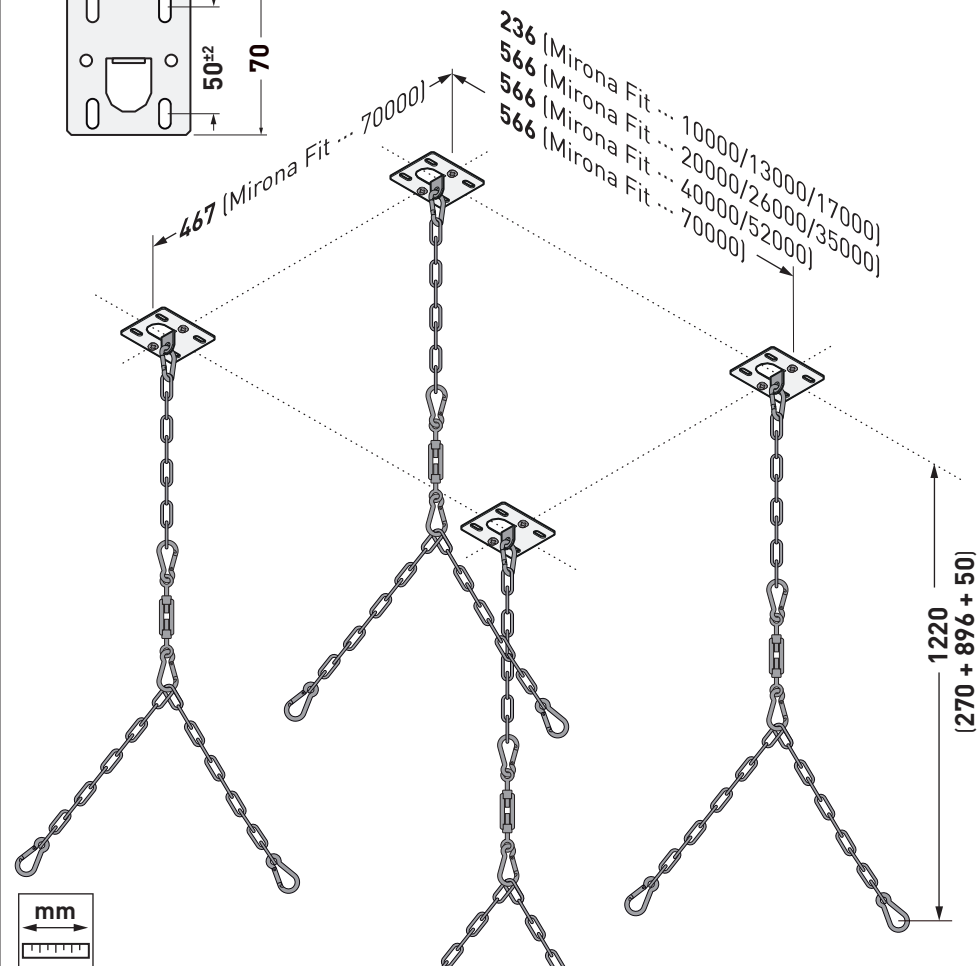
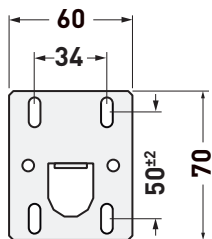




MIRONA FIT LED

i A B C D E F

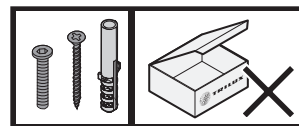
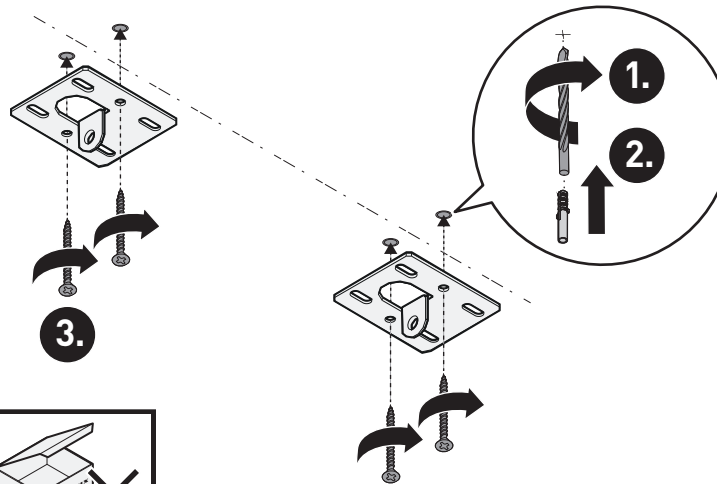
	Type Mirona Fit AKY K	TOC 68 882 00	≈ kg 0,6
--	--------------------------	------------------	-------------



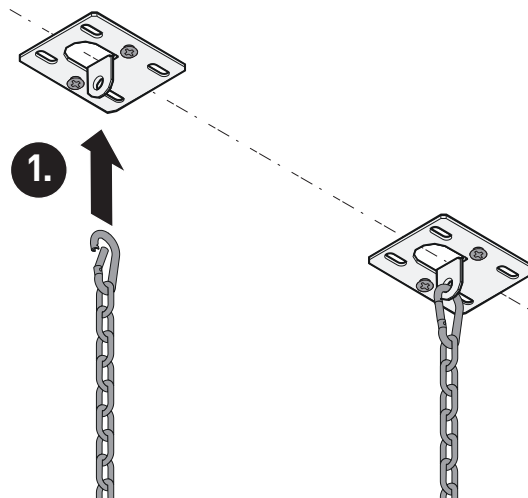
MIRONA FIT LED



01 A B C D E F



02 A B C D E F

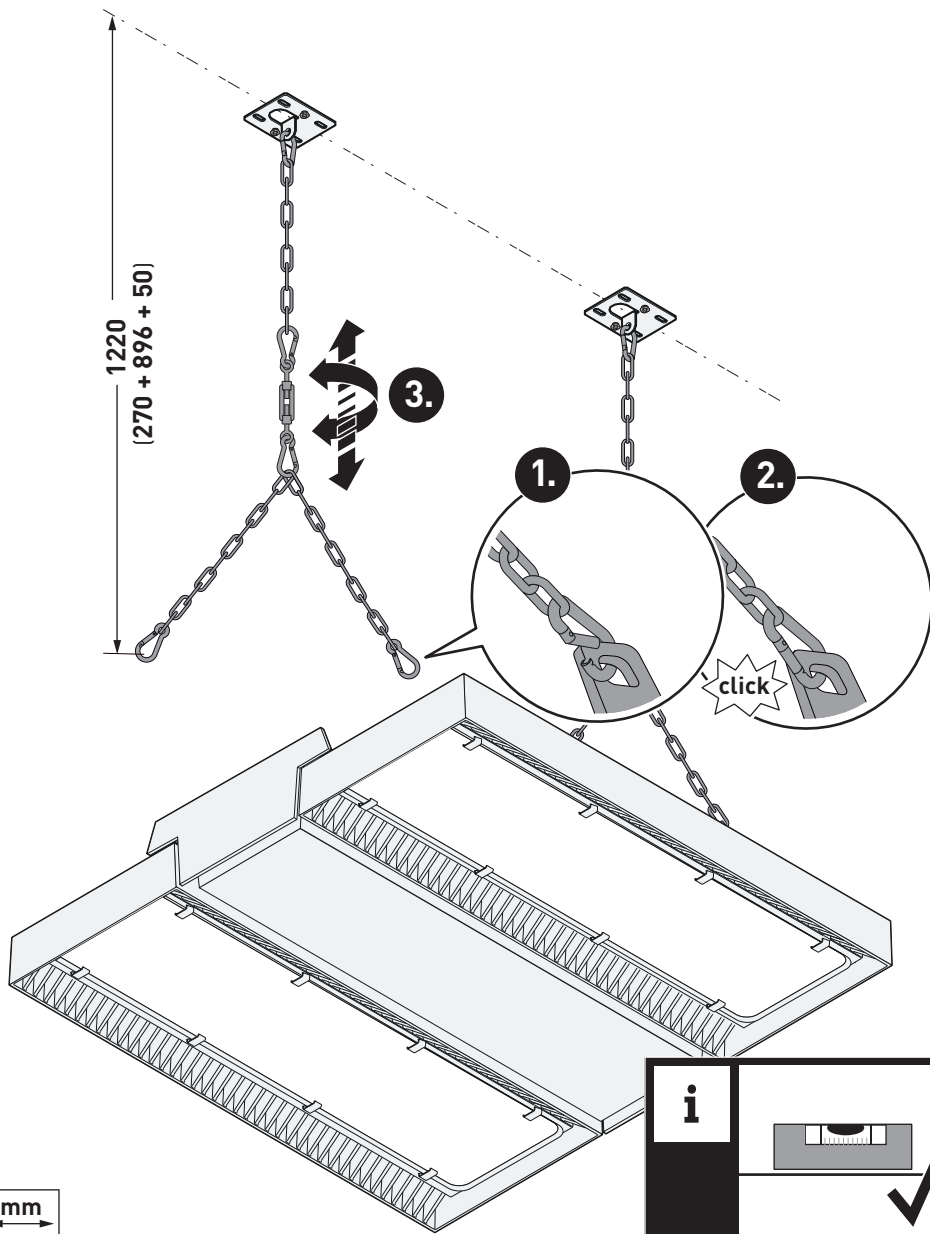




MIRONA FIT LED

03

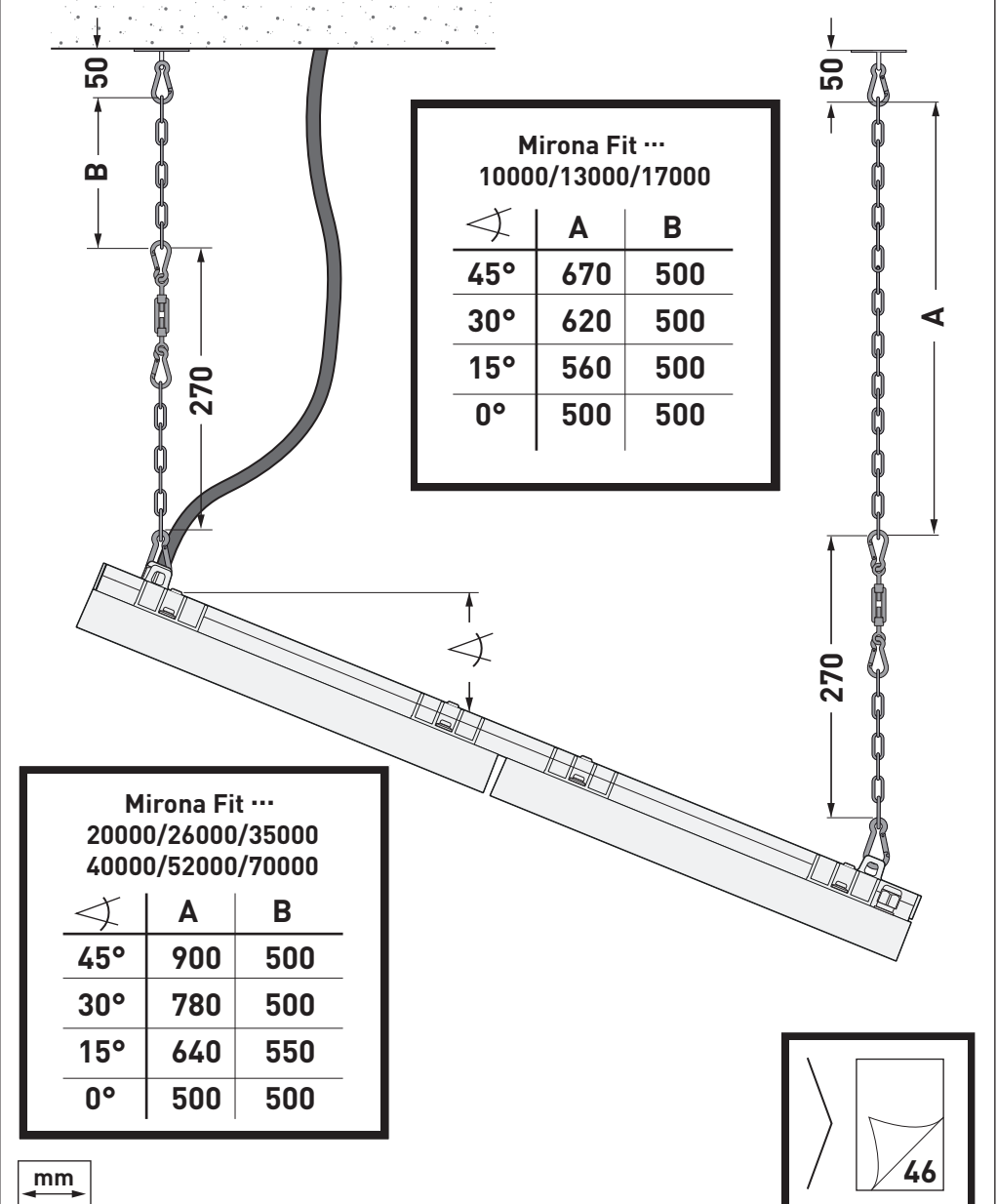
A B C D E F



MIRONA FIT LED

04

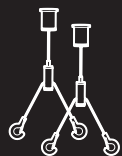
A B C D E F





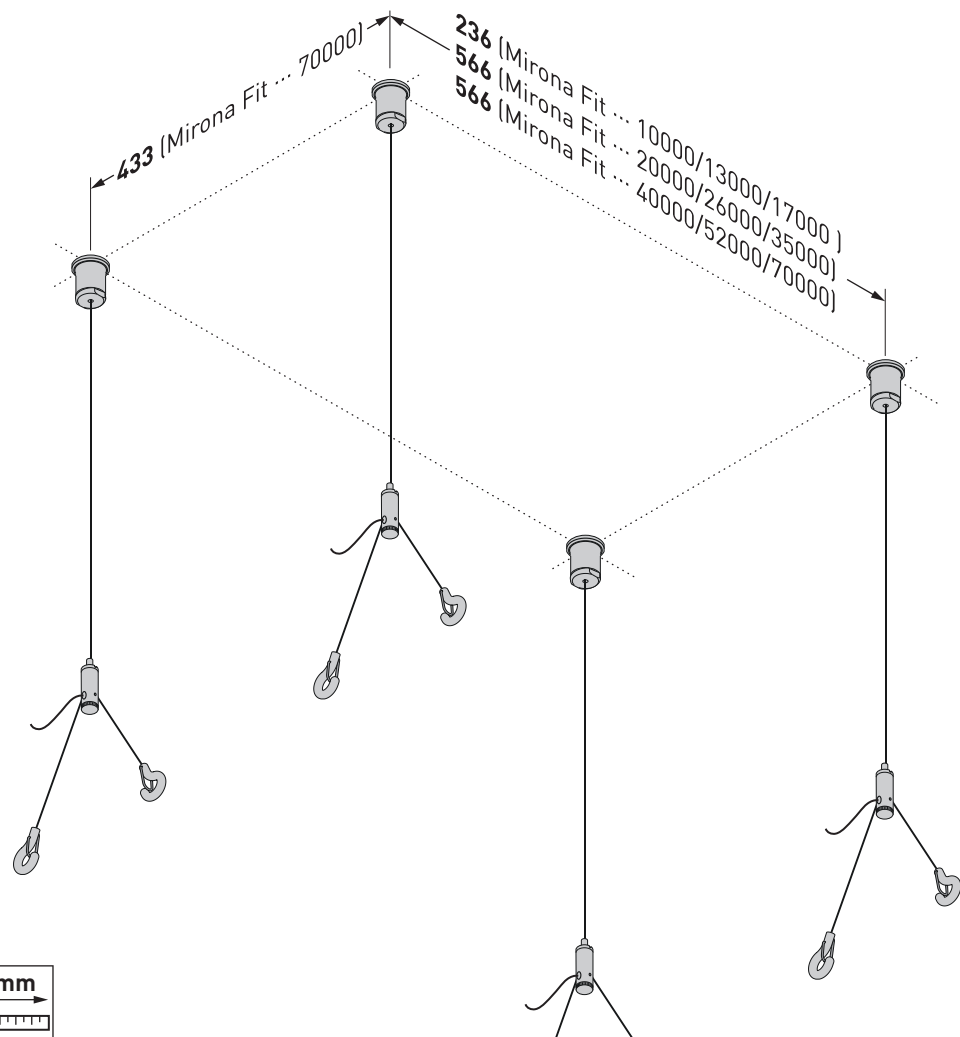
MIRONA FIT LED

i A B C D E F



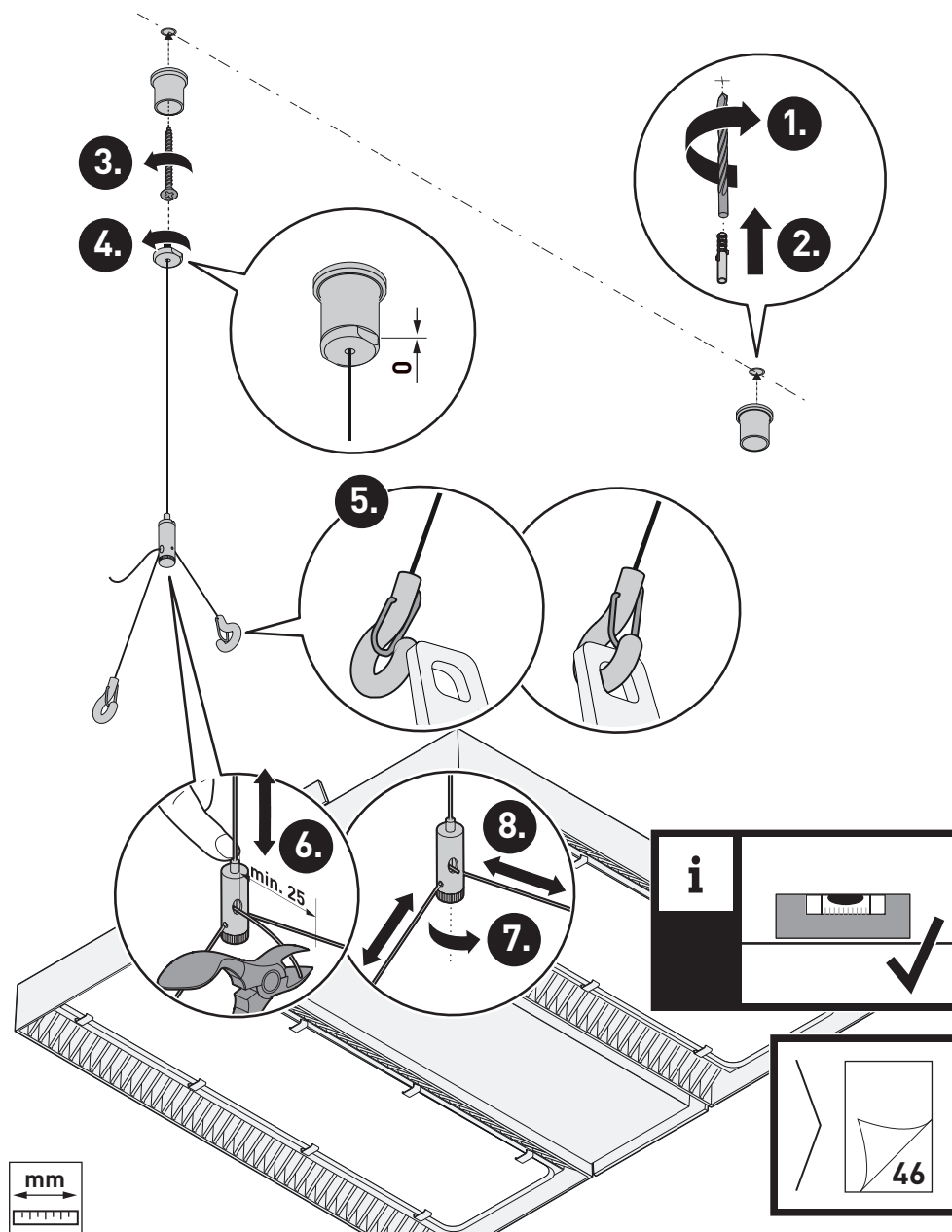
Type
Mirona Fit DSY K

TOC
68 883 00 ≈ kg
0,1



MIRONA FIT LED

01 A B C D E F



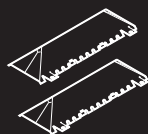


MIRONA FIT LED

01

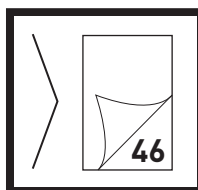
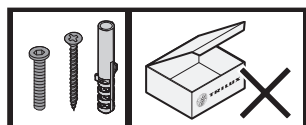
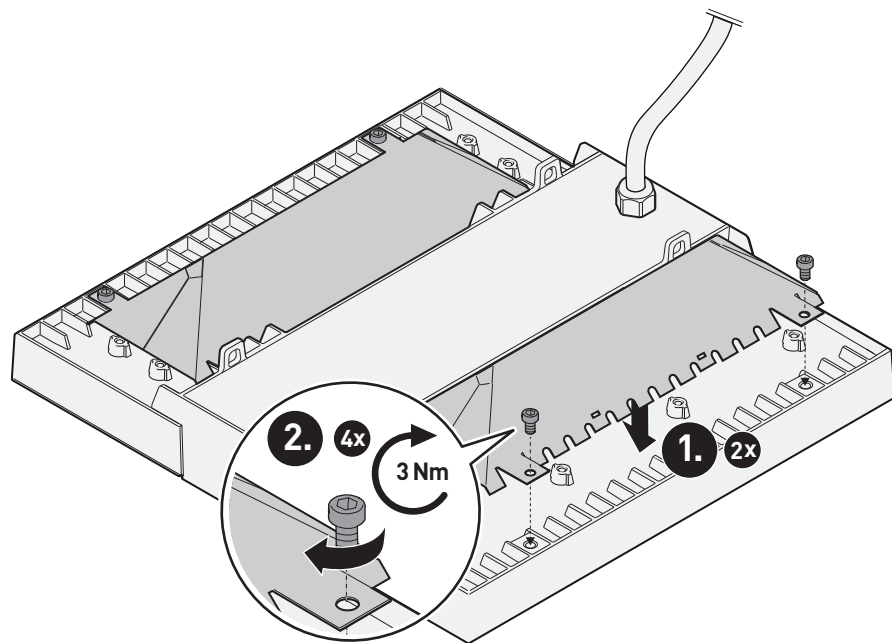
A

B



Type
Mirona Fit ZDP

TOC
68 884 00 ≈ kg
0,4

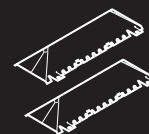


MIRONA FIT LED

01

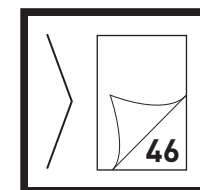
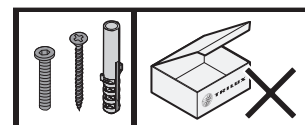
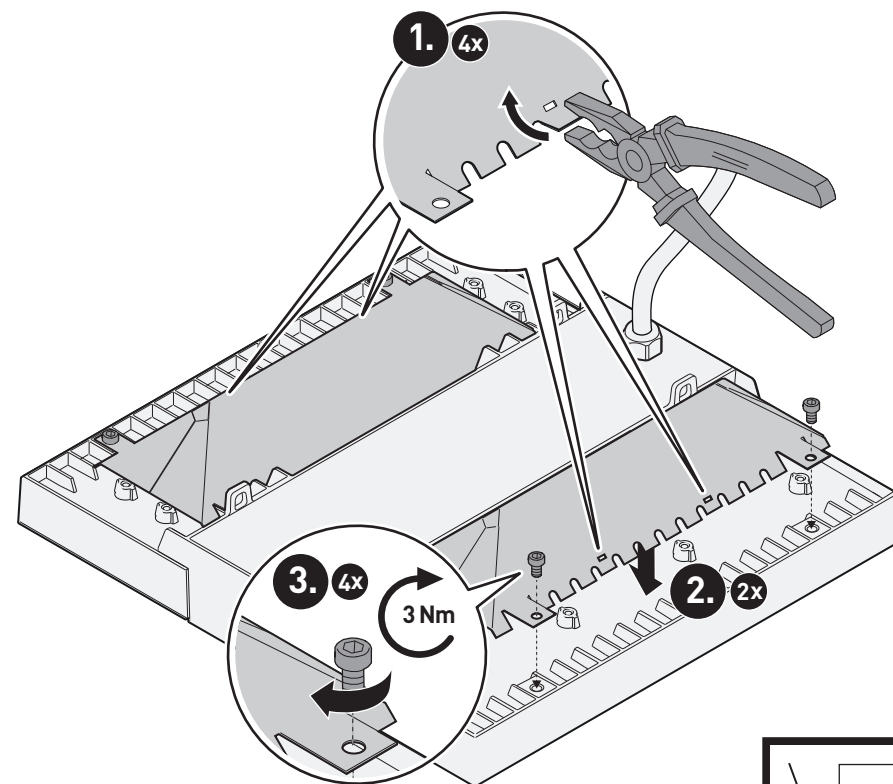
A

B



Type
Mirona Fit ZDP

TOC
68 884 00 ≈ kg
0,4

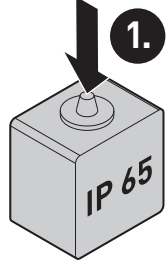
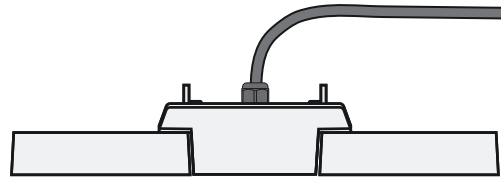




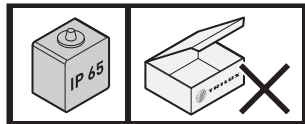
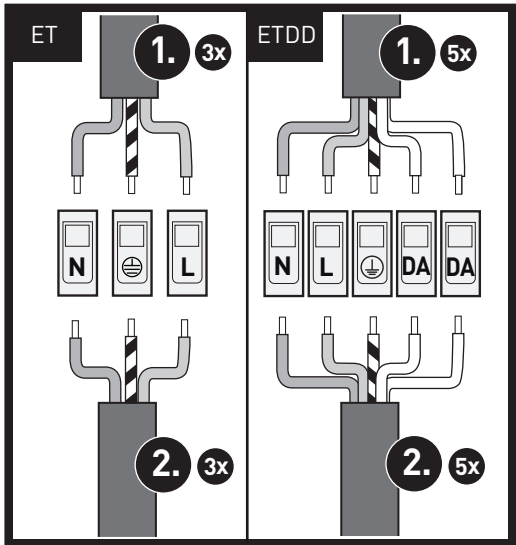
MIRONA FIT LED

07

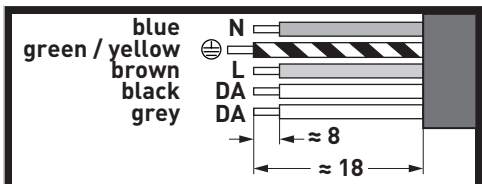
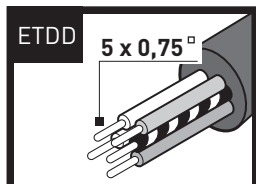
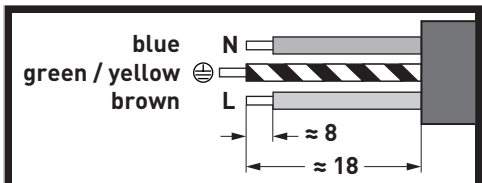
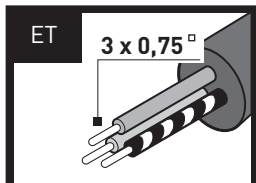
A B C D E F



2.



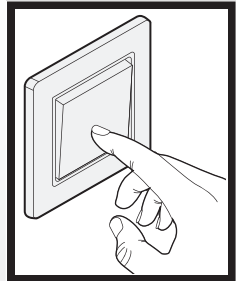
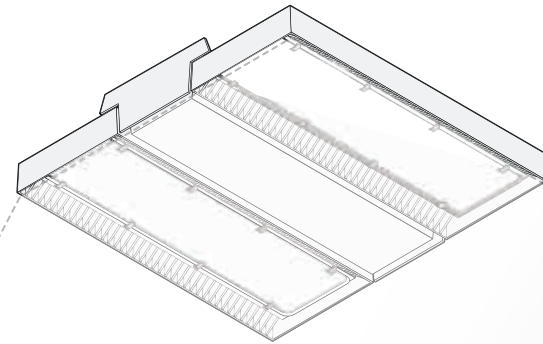
230 V ~



MIRONA FIT LED

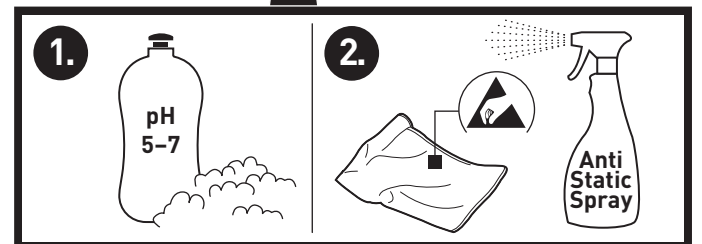
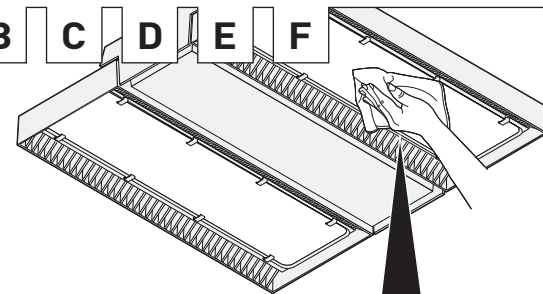
08

A B C D E F



i

A B C D E F





TRILUX GmbH & Co. KG

Heidestraße
D-59759 Arnsberg
+49 2932 301-0
info@trilux.com
www.trilux.com